32STE JAARGANG No.: 161 MAANDAG 21 JULI 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Inkoopcentrale voor artikelen eerste levensbehoefte



MATIGING VAN LOONONTWIKKELING TOEGEZEGD

Regering kondigt prijsstop aan

ORANJESTAD. — In Trocadero werden hedenmorgen vertegenwoordigers van vakbonden en werknemersorganisatie ontvangen door minister van Economische Zaken M. Pourier terwijl ook premier Evertsz en andere ministers de bijeenkomst bijwoonden. De regering maakte de maatregelen bekend die per 1 augustus zullen worden genomen om in eerste fase de toenemende werkeloosheid en stijging van de kosten van levensonderhoud te kunnen bestrijden. In zijn inleiding zei minister Pourier dat deze maatregelen genomen moeten worden gebaseerd op feit van grote werkelooshei op Aruba en Curaçao. Wij beschouwen ons niet als mensen die maatregelen opleggen maar wij willen wijzen op de weg die in deze gevolgd moeten worden, aldus de bewindsman van Economische Zaken.

Uit het overzicht van maatregelen dat op schrift aan de vakbonden werd verstrekt (Amigoe komt hierop morgen uitvoerig terug) blijkt onder meer het volgende.

Prijsbeleid

Op het terrein van prijzenbeleid zullen per 1 augustus aanstaande ministeriële beschikkingen worden afgekondigd, waarbij ingevoerd worden:

— prijsstop voor aantal goederen en diensten;

— een systeem van absolute en van relatieve marges toegepast op een pakket van goederen;

— het bestaand systeem van maximumprijzen zal voorlopig worden gecontinueerd met dien verstande dat voortaan deze prijzen voor een legere periode (drie maanden) zullen vastliggen.

— per 1 oktober aanstaande zal een inkoopcentrale in het leven worden geroepen op Curaçao en Aruba voor de meest noodzakelijke eerste levensbehoeften (rijst, vlees, aardappelen, funchi, melk, poeder enz.).

Hierbij zal worden nagestreefd overeenkomsten met buitenlandse overheden te realiseren alsook middels een inschrijvingssysteem de laagste inschrijver importeur voor een periode van drie maanden een aanzien lijke deel van de markt te garanderen.

— teneinde aankoop van duurzame consumptiegoederen op afbetaling af te remmen zal de bestaande regeling worden vervangen door een nieuwe waarbij de eerste aanbetaling drastisch zal worden verhoogd en de aflossingstermijnen zullen worden verkort. Beide zullen uiteraard variëren afhankelijk van de waarde van de betrokken artikelen.

De regering zal op korte termijn maatregelen treffen ter verscherping van de afbetalingsregeling teneinde ontduiking te voorkomen.

Teneinde misverstanden te voorkomen zal eveneens een leveringsplicht worden afgekondigd waarbij de verplichting wordt opgelegd tot levering van bepaalde goederen of diensten aan door de minister aan te wijzen personen tegen gereed geld, tegen de gebruikelijke prijs en onder de gebruikelijke voorwaarden.

De invoerrechten op een beperkt aantal luxe goederen, geen toeristenartikelen zijnde zullen worden verhoogd.

Beschermende rechten zullen worden geïntroduceerd op een aantal lokaal geproduceerde goederen die importvervangend zijn.

Verboden zal worden om de uitoefening van het recht van beschikking over de gekochte goederen voor de kopers te beperken of de levering van goederen dan wel diensten afhankelijk te stellen van het kopen van andere goederen (koppverbod).

— De prijsaanduidingsbeschikking zal worden vervangen door een nieuwe die niet slechts het duidelijke waarneembare van de prijzen van het artikel verplicht stelt doch eveneens van de betrokken eenheid, een afstandselement introduceert voor de waarneembaarheid van de prijzen en tenslotte het ophangen bij de kassa van een lijst met de geldende maximumprijzen en het telefoonnummer van het departement verplicht stelt voor levensmiddelenzaken.

Van de zijde van het openbaar ministerie zullen de strafrechtelijke sankties bij overtreding van de bepalingen inzake het prijzenbeleid worden verscherpt. Met de communicatiemedia zal overeenstemming worden gezocht met betrekking tot gedragscode waarbij voorschriften zullen worden vastgesteld voor het aanprijzen van goederen via media.

Inkomensmatiging

Voor 1 augustus zal bij de Staten een ontwerplandsverordening worden ingediend inzake matiging van de loonontwikkeling. Gedurende een half jaar zal hierbij de aanpassing van de kosten van levensonderhoud van inkomens alsook verhogingen niet worden toegestaan. Daarna zal de regering indien het algemeen sociaaleconomisch belang dit vereist, ofwel de periode verlengen met zes maanden ofwel een beperkte verhoging of indexering toestaan voor dezelfde periode. De betrokken inkomens zullen o.a. de volgende categorieën betreffen: lonen, salarissen, dividenden, tantièmes alsook de bezoldiging van de openbare ambtenaren.

Openbare financien

De financiele positie van de overheid ondervindt in alle hevigheid de gevolgen van de inflatie. De overheid dient voldoende reserves te hebben teneinde daadwerkelijk de impuls aan de economische ontwikkeling te kunnen geven (bv. door credietfaciliteiten aan nieuwe bedrijven, garanties deelname in het kapitaal enz.) die nodig is voor uitbreiding van de werkgelegenheid op de langere termijn. Daarom dienen de uitgaven van de overheid beperkt te worden vooral die welke niet de investeringen betreffen. Inmiddels is aan de hoofden van landsdiensten een circulaire gestuurd waarin gewezen wordt op de noodzaak van uiterste zuinigheid bij de dienstuitoefening. Bovendien zal de uitbreiding van het personeelsbestand tot het uiterste beperkt worden ingaande 1 augustus aanstaande. Het aantal bevorderingen zal beperkt worden.

Dienstwagens zullen niet duurder mogen zijn dan overeenkomt met

(Men leze verder op pagina 3)



Onderwijzer verdronken

WILLEMSTAD. — De pas 27 jaar geworden onderwijzer Orlando German Guitierez is zondagmiddag bij het speervissen door verdrinking om het leven gekomen in Playa Boca Asencion. Hij heeft nog geprobeerd de kant te bereiken, maar zag geen kans de rotsen op te klimmen. Er zijn dit jaar op Curaçao zes mensen door verdrinking om het leven gekomen.

Rond kwart voor vier werd een patrouille van de Havenpolitie naar de genoemde plaats gedirigeerd. Bij aankomst bleek, dat dokter Wildschut al de dood had geconstateerd. Het onderzoek wees uit, dat de heer Guitierez met enige vrienden aan het speervissen was. Op een gegeven ogenblik begon hij snel naar de kant te zwemmen, nadat hij de zak, waarin de gevangen vis zat, aan een vriend had gegeven. Tijdens het zwemmen trok hij zich de duikbril van zijn gezicht. Aan de kant gekomen probeerde hij op de rotsen te klimmen. Dit lukte hem echter niet. Men zag hem achterover in het water vallen. Door twee mannen die aan de kant stonden werd hij hierna op de wal gebracht. Op het stoffelijk overschot zal sectie worden verricht om de doodsoorzaak vast te stellen.

De heer Guitierez was als leerkracht verbonden aan de Technische School Pablo Duarte te Buena Vista. Op 30 mei 1969 kwam zijn vader om het leven op de Kerkhofweg toen de mars werd gehouden naar het Fortplein.

Een week geleden deed zich in Banda Abao een ander verdrinkingsgeval voor, dat de aandacht trok omdat er ontevredenheid bestond over het optreden van een in Banda Abao dienstdoende arts. Als gevolg daarvan heeft het nieuwe bestuurscollege een regeling weten te treffen, zodat er meer artsen wacht houden in onder meer de weekeinden.

Miss Universe Finse schone

SAN SALVADOR — De 20-jarige Anne Pohtamo uit Finland heeft zaterdagavond in San Salvador de "Miss Universe"-verkiezing gewonnen. Tweede werd Gertheid David van Haiti, derde Summer Bartholomeu van de VS.

Het wedstrijdgebouw stond onder zware bewaking. Kort voor het begin van de verkiezing was een bom ontploft voor het organisatiekantoor. Daarbij viel een gewonde en ontstond grote materiele schade. Politieke groeperingen hadden aangekondigd de gelegenheid te baat te nemen om hun verzet tegen de regering van El Salvador te onderstrepen.

Franse landing op Comoren?

KAMPALA. — Een woordvoerder van de organisatie voor Afrikaanse eenheid in Kampala heeft vanochtend meegedeeld dat Franse strijdkrachten landen op het eiland Mayotte, één van de vier Comoren-eilanden in de Indische Oceaan. De afgevaardigde naar de OAE van de Comoren had bericht van de president van de eilandengroep ontvangen dat Frankrijk het eiland Mayotte heeft omsingeld met oorlogsbodems en dat wat Franse troepen op het eiland Mayotte landden. Hij voegde eraan toe dat de OAE van oordeel is dat Mayotte integraal deel uitmaakt van de Comoren.

Op de Comoren is vorig jaar december een referendum gehouden over de vraag of de eilandengroep onder Frans bestuur wil blijven. Alleen het eiland Mayotte wilde dat. Op 6 juli riep president Abdallah eenzijdig de onafhankelijkheid van de eilandengroep uit.

Optimisme in Jeruzalem

JERUZALEM. — Een vooraanstaand functionaris van de Israëlische regering is van mening dat de kansen op een nieuw tussentijds vredesakkoord tussen Israël en Egypte dit weekeinde aanzienlijk zijn gestegen. De niet met name genoemde functionaris vertelde verslaggevers dat het speciaal ministerieel onderhandelingsteam zaterdag het antwoord besprak van Washington op de jongste Israëlische voorstellen. De kansen op een akkoord zijn aanzienlijk verbeterd, zei hij.

Volgens het gezaghebbende Israëlische dagblad Haaretz hebben betrouwbare kringen in Washington laten weten dat „binnen een paar dagen een akkoord zou kunnen worden bereikt". Haaretz meldt dat de voornaamste problemen, betreffende de lijn van de Israëlische terugtrekking in de Sinaï-woestijn en de controle van de waarschuwingssystemen, zijn opgelost. Bij dit laatste probleem zou in de toekomst een rol voor de Amerikanen zijn weggelegd, in die zin dat zij belast zouden worden met het beheer van de radaren andere installaties aan zowel de Israëlische als Egyptische kant van het Sinaï-front.

Zuid-Afrika een kolonie?

KAMPALA. — Op voorstel van Idi Amins Oeganda zal de organisatie van Afrikaanse Staten (OAS) zich bezighouden met de vraag of Zuid-Afrika een onafhankelijke staat dan wel een kolonie is.

Ministers van de lidstaten van de OAS bereiden in Kampala de twaalfde topconferentie van de organisatie voor, die deze week begint.

Drie OAE-landen boycotten zwarte top

LOESAKA. — Zambia en Tanzania hebben besloten, evenals Botswana, de topconferentie van de organisatie van Afrikaanse eenheid in Oeganda dit jaar te boycotten. Dit hebben welingelichte kringen in Loesaka zondag meegedeeld. Dit gebeurde vanwege de geringschatting die president Idi Amin, die dit jaar voorzitter van de OAE is, had getoond voor menselijk leven, zo zeiden zij.

Botswana had eerder bekendgemaakt dat het de topconferentie niet zou bijwonen omdat het vreest voor de veiligheidsomstandigheden van de delegatieleden van Botswana.

President Amin heeft inzake de vraagstukken van zuidelijk Afrika een ander standpunt ingenomen dan dat van zijn collega's van Zambia, Botswana en Tanzania. Zonder wapengeweld uit te sluiten verklaarden zijn collega's er de voorkeur aan te geven eerst te pogen de problemen van zuidelijk Afrika met vreedzame middelen op te lossen.

President Amin pleitte vrijdag voor oorlog tegen Zuid-Afrika en noemde pogingen om de vraagstukken via een detente op te lossen "vergif".

Sojoez veilig in Rusland geland

MOSKOU. — De twee Russische kosmonauten Leonov en Koebasov zijn met hun Sojoez-19 veilig geland in de woestijn van centraal-Kazakstan. Het betekende voor hen het succesvolle einde van de eerste gezamenlijke ruimtevlucht met Amerikaanse astronauten.

WASHINGTON. — President Ford gaat van 30 juli tot 1 augustus naar Helsinki om de top van de Europese veiligheidsconferentie bij te wonen, aldus het Witte Huis.

President Ford zal op zijn reis naar Europa, die ongeveer tien dagen zal duren, enkele andere hoofdsteden bezoeken.

Mevr. Peron weldra weer aan het werk

BUENOS AIRES. — De Argetijnse minister van Binnenlandse Zaken, Antonio Benitez, heeft tegengesproken dat president Isabel Peron voor langere tijd verlof wil nemen.

De minister verklaarde dat van een plan voor een dergelijk verlof nooit sprake was geweest. Mevrouw Peron herstelt van een griep

In Buenos Aires gingen geruchten dat mevrouw Peron met het oog op de emstige crisis in het land en in de regering het congres een langdurig verlof of zelfs ontslag zou willen vragen.

Soares verbruit het bij leger

LISSABON — De Portugese beweging van de strijdkrachten, (MFA), de feitelijke machthebbers in Portugal, heeft haar „volledige steun" toegezegd aan premier Vasco Gonçalves en impliciet daarmee de socialistische leider Mario Soares veroordeeld, die tot het heengaan van Gonçalves heeft opgeroepen. De steuntoezegging was neergelegd in een communiqué, dat gistermorgen door de strijdkrachten werd uitgegeven. Dit besluit, aldus het communiqué, maakt een eind aan de speculatie in Portugal en in het buitenland, dat de premier ontslag zal nemen.

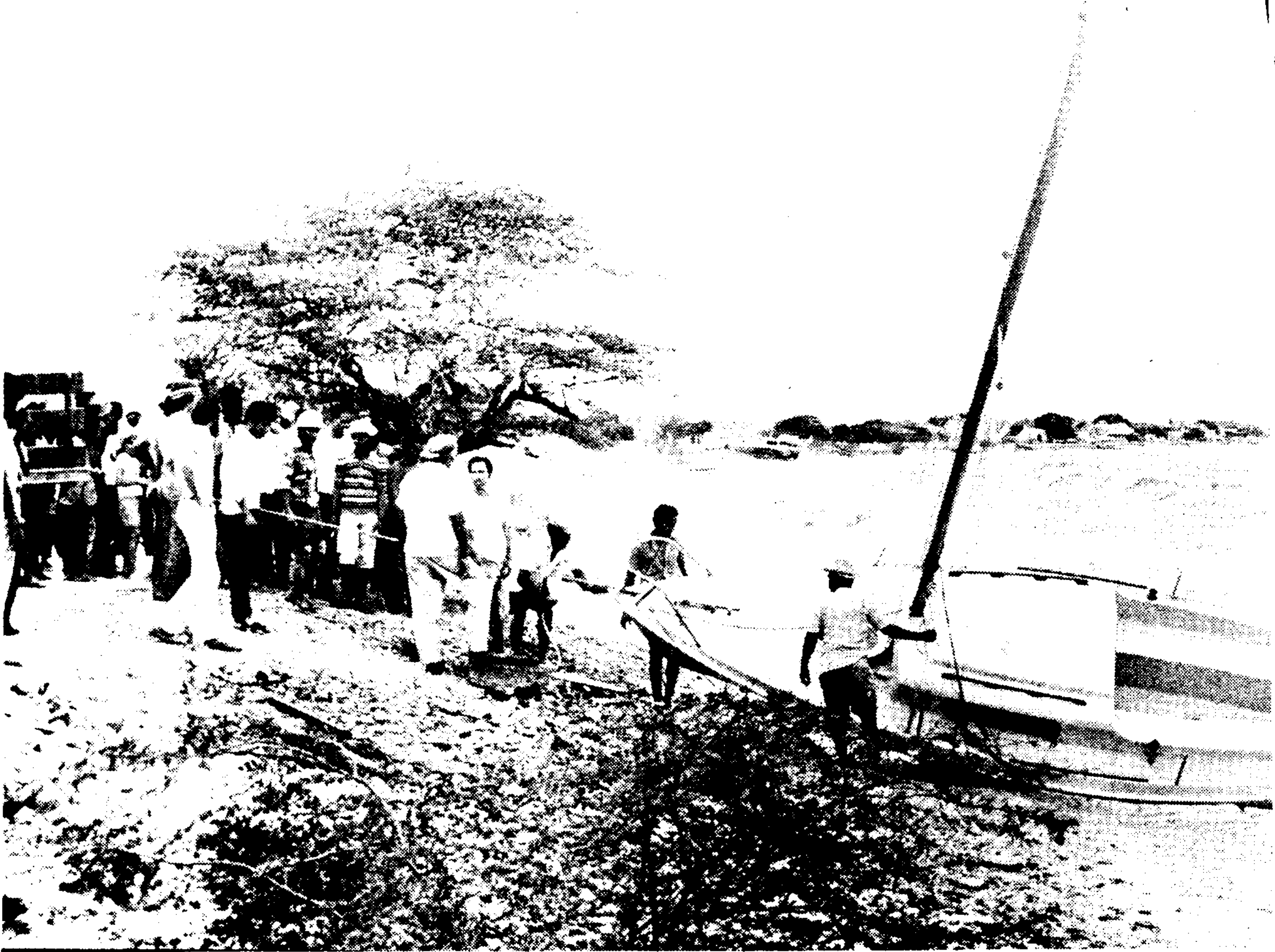
De MFA beschouwt de door de socialistische leider Mario Soares gedane insinuaties als lasterlijk. De verklaringen van Soares, zo die juist zijn, verdienen de censuur en de afwijzing van de MFA. De militaire veiligheidsdienst Copcon verklaarde, eveneens per communiqué, „met grote kracht" te zullen optreden tegen pogingen de openbare orde te verstoren. „Wij hopen dat de burgerzin van het volk het gebruik van geweld onnodig zal maken", aldus de Copcon.

Ondanks de duidelijke waarschuwingen van militaire zijde is het onbehagen in Portugal niet minder geworden. Deze waarschuwingen vormden de climax van een periode van 24 uur, waarin op zeker tien plaatsen in Portugal anti-communistische demonstraties werden gehouden. Het geweld dat daarbij werd gebruikt onderstreept nog eens dat het land zich in de grootste politieke crisis bevindt sinds de militairen 15 maanden geleden de macht overnamen. Ten minste een militair werd gedood en 15 burgers gewond. Het leger vuurde gistermorgen over de hoofden van socialisten die vlakbij het vliegveld van Lissabon een wegversperring poogden op te ruimen die communistische demonstranten hadden opgericht. De socialisten hadden deelgenomen aan de massademonstratie van zaterdagavond in Lissabon waarbij Soares had opgeroepen tot het heengaan van Gonçalves.

Het communiqué van de MFA was het resultaat van een uren durende bijeenkomst van de uit dertig man bestaande militaire revolutionaire raad. De militairen en hun aanhangers, onder wie de communistische vakbondsfederatie, schijnen zich nu rond Gonçalves te groeperen, nadat Soares tijdens de tweede socialistische demonstratie in twee dagen (Oporto en Lissabon) liet weten, dat „de regering geen factor lijkt van binding en nationale eenheid. Daarom zeggen wij met nadruk tot hem (Gonçalves), dat het beter zou zijn als hij een ander persoon koos die meer waarborgen geeft van ongebondenheid met partijen om een regering samen te stellen".

De Portugese strijdkrachten trokken gisteren de enkele dagen tevoren afgekondigde staat van alarm in ondanks groeiende anti-communistische haatgevoelens in het conservatieve noorden. Een woordvoerder van de Copcon zei dat de staat van alarm voorbij was maar dat de troepen geweld zouden gebruiken om ongeregeldheden de kop in te drukken. In de noordelijke stad Viseu hebben duizenden katholieken gisteren gedemonstreerd tegen de communistische beheersing van de massamedia. Religieuzen en priesters liepen hand in hand met boeren in hun zondagse kledij achter Portugese vlaggen en met leuzen waarin om de teruggave van radio Renascenca — die door linkse arbeiders bezet is — aan de eigenaars, de Portugese bisschoppen.

Anti-communistische gewelddadigheden werden ook gemeld uit de noordelijke steden Oporto, Minde, Valenza, Batalha, Porto de Mos, Algeuidao en Matosinhos. In Aveiro werd een militair gedood toen troepen met geweervuur poogden een menigte te verspreiden die het hoofdkwartier van een linkse bond had bestormd en op weg was naar een gebouw van de communistische partij. Vijftien mensen raakten gewond in Matosinho



AGENDA CURACAO

Conscientiesteeg 27–29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNEESERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 ma. t/m vrij. tot 18.00 u en za. tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Bij vooruitbetaling per jaar f. 66 of zes gulden per maand.
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000)

ADVERTENTIES

Informatie over tarieven e.d. tel. 24360

LOSSE NUMMERS

Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Gelenbrecht – Hendriksteeg 81
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80.
Barberia Kort – Schottegatweg-Noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v – Drukkerijstraat
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideaal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN

ROXY: 20.00 Ben Hur. WEST-END 19.00 en 21.00 Inheritor of Kung Fu. CINELANDIA: 19.15 en 21.15 Scream, Blacula, scream. DRIVE-IN: 19.15 en 21.15 Conrack. CINE-RIO: 20.00 Hel. below.

* * * * *

CINE-TRUCK: Hedenavond te Zuid-Bonam en morgenavond te C.M.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Martis neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25929; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Tweeboom, tel.: 53775.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Del Pueblo, tel.: 12444.

* * * * *

DIVERSEN

CLUBHUIS HUBENTUD '70: elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 uur - Penstraat.

KATH. MILITAIR TEHUIS: elke avond geopend voor ontspanning.

S.W.R.C.: 20.00 zangfestival.

BC BUENA VISTA: 20.00-22.00 culturele avond (film over de geschiedenis van Curaçao en show folclorico met oa. vertoning klederdrachten van vroeger).

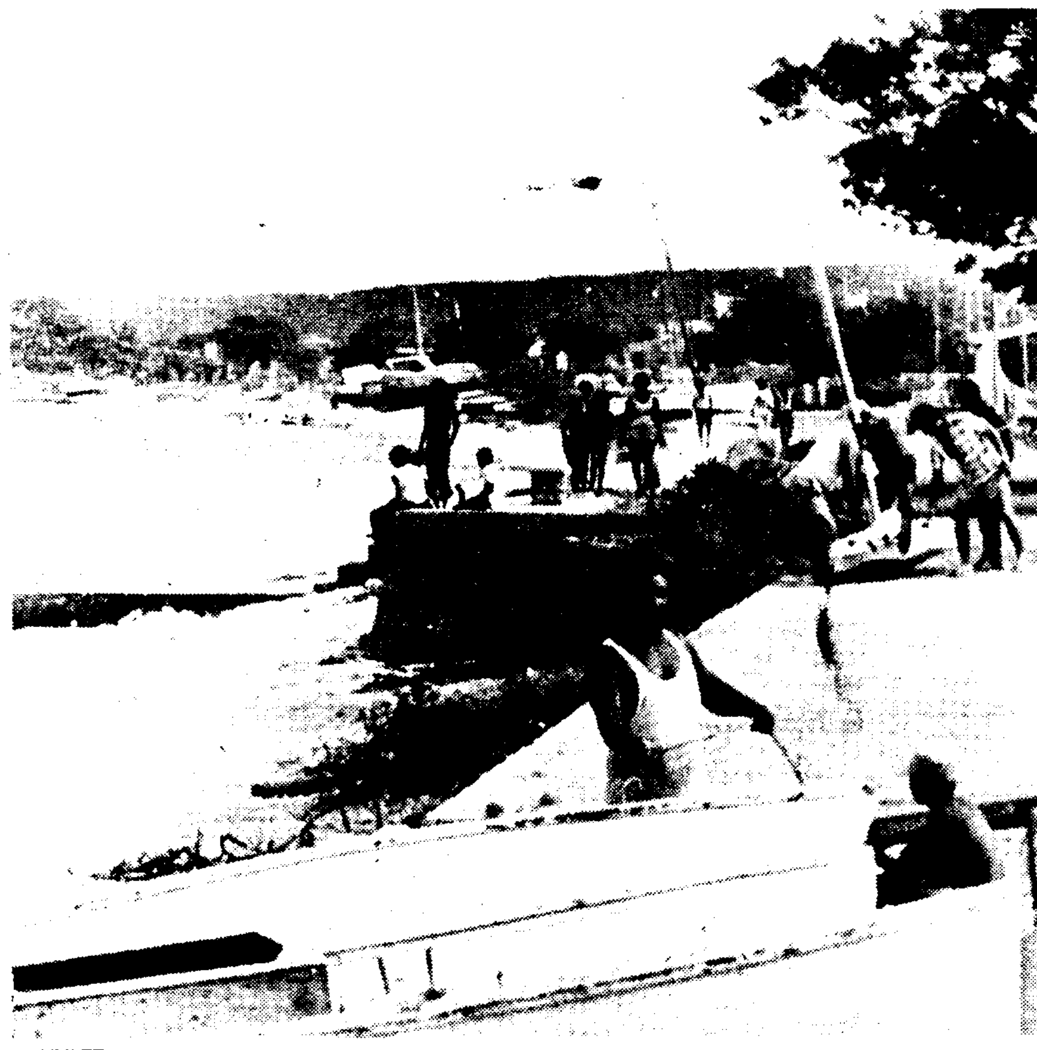
SANTA ANAKERK: 18.00 noveen - ter ere van patrones.

BC SANTA MARIA: 20.00 gelegenheid om te schaken.

SPORT

WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.





DINSDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Veeris; 10.00-11.00 te Mahuma t/h voetbalveld; 11.00-12.00 te Boca Samí t/h fort; 12.00 te Blauw; 14.00-15.00 te Jandoret t/h Toko Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa en New York - postkantoor; 14.00 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: gesloten.

VRACHTSCHIP: ms "Nopal Surf" Voy Y9 - Northern Line, vert. Selma.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL

UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00 en donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van 09.00 tot 12.00 en var 14.00 tot 20.00 op maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST „Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 - Roodeweg 7A.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

C.F.W.: 08.00 studiedag voor federatieleden A.V.V.C.

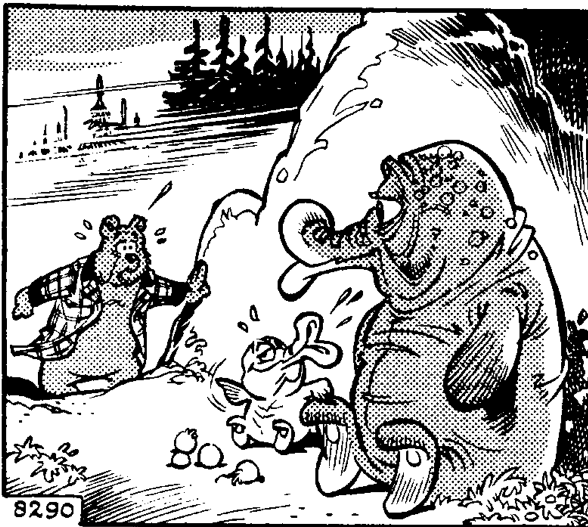
SPORT

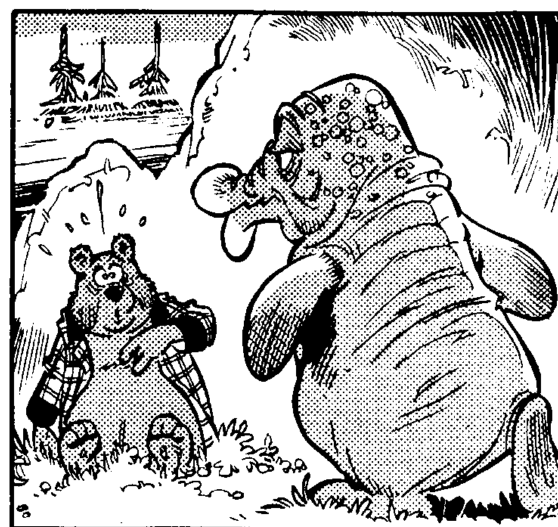
CLUB DI HUBENTUD: 16.00-18.00 voetballen - post 6; 15.00-18.30 volleyball; 14.00-18.00 dammen.

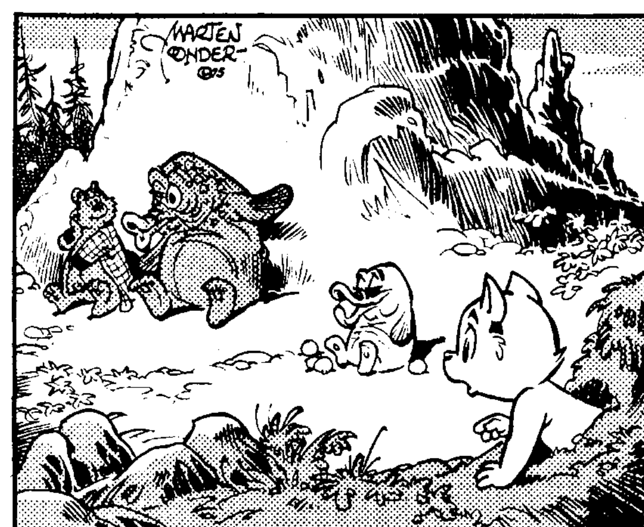
JEUGDHOCKEY: 17.00-18.00 training - groep III Asiento.

KRALENDIJK. – De anders zo rustige baai van Kralendijk was zondag veranderd in een woeste zee. Op de Bernhardweg kwam het water op sommige plaatsen op de weg. De golven bereikten soms een hoogte van anderhalve meter. Zondagmorgen om ongeveer één uur begon de wind te draaien in zuidwestelijke richting, daardoor kwamen de golven tegen de kust van Kralendijk. Voor vele booteigenaars was het hard werken geblazen in de vroege morgen om hun boten van de ondergang te behoeden. Enige eigenaren waren te laat, zodat hun boot los sloeg door het geweld van de golven en op de kant werd geslagen. Verschillende houten steigers begaven het. De steiger van Jules Heitkönig liep behoorlijke schade op, doordat een houten kist één van de pijlers wegsloeg. De canastas die de vissers in het water hadden liggen, spoelden aan. Een zeiljacht dat voor de Handelmij Kralendijk voor anker lag, kreeg moeilijkheden. Duikers kwamen er aan te pas om het schip extra stevig te verankeren. Het zeilbootje N.B. 160 van ex-K.L.M.-piloot Bob van de Werff, die niet op Bonaire was, sloeg op een gegeven ogenblik los en spoelde naar de kant. Met een vrachtwagen trok men het bootje op de wal. Het hele gebeuren trok veel toeschouwers. Ook de rest van de dag reden veel inwoners langs de kust om het ongewone schouwspel van de hoge golven gade te slaan. Het jacht Doña Luisa nam het zekere voor het onzekere en bleef in de baai dobberen. Bij de foto's: een beeld van de bedrijvigheid toen iedereen bezig was zijn boot in veiligheid te stellen, het aan land trekken van de NB-160 en een op de wal geworpen boot, welke men met man en macht in veiligheid probeert te brengen.

HEER BOMMEL EN DE OPVOEDERING







8290. — Het scherpe verstand van heer Bommel begreep onmiddellijk, dat hij hier een oude tronk voor zich had, die bij het kleintje was achtergebleven. De schrik sloeg hem in de knieën, en met een dunne kreet zonk hij op de bodem neer, terwijl het koude zweet hem uitbrak. De beide tronken keken verbaasd om en de kleine stiet een opgewonden getoeter uit, terwijl hij op de ingezakte heer wees. „Hoep joejoe" beaamde de oude met dreunende stem. „Zamme zoekoe." Met deze woorden stond hij langzaam op en begaf zich met logge passen naar heer Ollie, die hem overmand door schrik zag naderen. „Niet d-doen! " riep hij met overslaande stem. „Ik hebbet boed gedoeld! " „Hoep joejoe", gaf de oude toe. Hij dacht even na en vervolgde toen langzaam: „Veel jeejee. Troenkerik veel geleerd. Zwaar zijn en zweven door lucht en sterk zijn en oenkijkbaar zijn. Veel geleerd! " Hij zuchtte en liet zich zwaar op de grond zakken; het was duidelijk, dat het hem moeite kostte de juiste woorden te vinden. „V-veel geleerd", herhaalde heer Bommel, die begon te begrijpen, dat de ander vriendelijk gezind was. „Zegt u dat wel. Erg veel. Ik voelde meteen aan, hoe zo'n kleine rakker moet worden aangepakt. Dat komt van een groot denkraam en fijne trillingen, als u begrijpt wat ik bedoel." „Dat is sterk", dacht Tom Poes, terwijl hij uit het konijnehol kroop, waarin hij zich had verstopt.

















Tiffany Jones

Luister en kijk

CURACAO

TELECURACAO: 16.30 bugsbunny; 16.55 kinderuurtje; 17.15 Prisma; 17.30 hermanos Coraje; 18.15 prot. uitz.; 18.28 ned. nieuws; 18.45 Shell-nieuws; 19.00 Ana del aire; 19.25 boletin; 19.35 vervolg Ana del aire; 20.00 Cannon; 21.00 pap. nieuws; 21.30 Bob Newhart-show; 21.59 eng. nieuws; 22.05 TeleCuraçao special; 23.05 jazztime.

* * * * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 superheroes; 18.00 vespertina; 20.00 radio rochela; 21.00 Valentina; 22.00 el observador venezolano; 22.30 señor cine.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 tardes felices; 19.00 cine mejicano; 21.00 Mariana de la noche; 22.00 el informador; 22.30 los protectores; 23.00 frente a la prensa; 24.00 mensajes en la noche.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky Fried Chicken; 18.00 progr. ku exitos musicales; 18.15 progr. de refesqueria Estrella; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kind.-progr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciones; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 Aruba distilling co.

RADIO KELKBOOM (1440 kHz): 17.00 progr. comercial; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 progr. Scorpio pa teenagers; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 progr. Alle hens (mariniers); 20.00 musica variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (van week tot week); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 pirate treasure; 17.30 los hermanos Coraje; 18.25 nieuws ned.; 18.30 snortnieuws; 18.45 eng. nieuws; 19.00 Ana del aire; 2.00 manhunter; 21.00 pap. nieuws; 21.30 BC-progr.; 21.45 R.V.D.-progr.; 22.00 trillseekers; 22.30 estreno.

* * * * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 intermezzo; 17.54 vondsten in het tropenarchief door drs Fr. Corsten en J. v.d. Walle; 18.00 con cos ta? , een progr. van Ivette Ecury; 18.40 persoverzicht, ned. persstemmen over de Antillen en Suriname, samenstelling: J. van de Walle, presentatie: Gerard Rakers; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

DINSDAG

VENEZUELA

RADIO CARACAS TV: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.30 Laurel y Hardy 26; 12.00 el pinguino y el profesor; 13.30 cine para la mujer; 16.00 minicine.

VENVISION: 09.30 himno nacional; 09.35 televisión educativa; 11.45 alegres aventuras; 12.15 superman; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 entre brumas; 14.00 Carmiña; 15.00 hechizada; 15.30 mi bello genio; 16.00 Lassie y el guardabosque; 16.30 Popeye.

* * * *

SINT MAARTEN

SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 flying nun; 19.30 Ironside; 20.30 million dollar movie; 22.30 Mike Douglas-show; 24.00 sluiting.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrejol 153-A.
ADMINISTRATIE:
de heer Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222.
CORRESPONDENTIE:
de heer W. van de Hoeven, Bernhardweg z/n, tel.: 8051.

Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

BIOSCOOP

THEATER CARIB: 20.30 Detroit 9000.

DINSDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 voor aangetekende stukken; 11.15 gewone stukken; 16.15 aangetekende stukken; 16.30 gewone stukken voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)

OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag van 08.00 tot 12.00 en van 15.00 tot 18.00 open.

SPEELTUIN: van maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

BIBLIOBUS: te Papa Cornesschool.

Botsing in Rhodesie

SALISBURY. — Vier blanke Rhodesische militairen zijn zaterdag gedood bij een botsing met zwarte nationalistische guerrilléros in Rhodesië's noordoostelijke oorlogszône, zo is zondag in een communiqué van de Rhodesische regering bekend gemaakt. Vier blanken werden licht gewond. Het communiqué meldde dat er sedert 16 juli vier guerrillastrijders zijn gedood.

Burgerlijke stand

ONDERTROUWD 9 juli: Jean Jacques Francisca en Maritza Pieternella, Ludwig Martina en Rugia Gosepa, Martires Hoyer en Merlyn Albert, Ernesto Vos en Niola Hernandez, Felipe Chirino en Merlin Conep, Jose Epistola en Haydée Jakoba, Maurice Martina en Ilva Giribaldi, Rignaal Francisca en Ingrid Cleofa,

Cuales, Nicolaas Willemse en Ruthsella Lodewijks.

Dudley van der Hansz en Maria Martina, Jaime de Lanoi en Margriet Elodie, Andres Martinus en Vera Osepa, Eric Felicia en Elisabeth George, Saturno Pas en Catharina Hodge, Franklin Ogenio en Consuelo Cuales.

GETROUWD: 5 juli: Candido Gysbertha met Juliana Stasia, Ronald Cassidy met Ludgarda Vos, Daniel Straker met Cesline Silberie; Antonio Allen met Coromoto Maria; Urias Kirton met Florence Marlin; Humphrey Scoop met Carmen Clementina; Humphrey Manuel met Ludwina Alberto; Wilfred Wilson met Norma Brito.

Watersnood en vorst in Brazilie

RIO DE JANEIRO. — Sneeuw en vorst in zuid-Brazilië en overstromingen in het noordoosten hebben circa tweehonderd mensenlevens geëist. Aan de oogst is ernstige schade toegebracht. In de afgelopen dagen zijn volgens de beschikbare inlichtingen Sao Paulo en Parana in het zuiden en Pernambuco in het noordoosten het zwaarst getroffen.

Sneeuw, vorst en ijskoude wind hebben koffieplantagers in Parana, Sao Paulo en zuidelijk Minas Gerais vernield. Uit de zuidelijker gelegen gebieden, waar de temperaturen nog lager waren, zijn geen berichten ontvangen.

Op last van de regering is de koffie-export sinds vrijdag onderbroken. Brazilië produceert ongeveer een derde van de wereldoogst. Het exporteert jaarlijks bijna negentien miljoen zakken koffie en verbruikt er zelf zeven miljoen.

SAMBUMBU

„Heb je wind gekregen in de navel, dan maal je wat knoflook, doet er wat olie bij, maak dat warm op een klinker of gewoon op het vuur, en bind het op de navel; de wind komt los, je gaat overgeven en moet naar de wc, en dan ben je genezen." (B1611A).

„Voor een ontstoken keel neem je wat slappe azijn, doet er wat fijn gewreven wit reukkruid bij en wat bruine suiker, schudt dat goed, zeeft het en gorgelt er de keel mee." (B16135).

„Heb je kleine puistjes in de keel, dan gorgelen met het vocht van een onrijp lamoentje, waarbij een tikkeltje water is gedaan. Gewoon slappe azijn helpt ook. Tegen de pijn doe je een vochtig doek om je nals." (B3636).

„Vrouwen die teveel vloeien drinken water waarin blauwsel is opgelost." (B2348A).

„Als de buik van iemand, een groot mens of een kind, opzet dan moet je die met warme urine inwrijven." (B845).

„Tegen zenuwen, om te kalmeren, moet je een aftreksel drinken van karawara." (A630).

P.B.

India wijst drie journalisten uit

NIEUW DELHI. — Twee Britse journalisten en een Amerikaan hebben zondagavond opdracht gekregen India binnen 24 uur te verlaten. Het zijn Peter Gill van de Daily Telegraph, Peter Hazelhurst van de Times en Loren Jenkins van Newsweek.

De drie kregen de opdracht in hun hotelkamers in Nieuw Delhi. Zij hadden geweigerd een door de regering geeiste belofte te tekenen dat zij zich zouden houden aan de bepalingen van de censuur.

De nieuwe maatregel is vermoedelijk bedoeld om te pogen de berichtgeving te beperken over de zitting van het parlement die vandaag begint ter goedkeuring en uitbreiding van de afgekondigde noodtoestand.

Later werd bekend dat de drie officieel was meegedeeld dat zij niet zouden worden uitgewezen als zij de belofte tekenden. Maar alle drie zeiden dat zij van hun hoofdredacteuren de opdracht hadden gekregen niet te tekenen.

Als zij niet binnen 24 uur het land hebben verlaten, zullen zij worden gearresteerd. In de deportatie-order stond dat zij nooit meer naar India mogen terugkeren.

Advocaat Zielinski:

politiecellen onhoudbare toestand

Twee verdachten uit verhoorkamer ontvlucht

WILLEMSTAD. – Uit de verhoorkamer van het politiebureau aan het Wilhelminaplein zijn gisteravond twee verdachten ontvlucht. Een van de verdachten is de beruchte inbreker G., de andere is A., verdacht van heling. De verdachten waren vanmorgen nog niet opgespoord.

Advocaat E. Zielinski die een der verdachten bijstaat werd 's nachts door zijn radeloze cliënt gebeld. Tegenover de Amigoe gaf de advocaat het volgende commentaar. Het systeem van de politiecellen is niet houdbaar. Zowel bij de rechterlijke macht als bij het OM en zelfs bij de politie bestaat er afschuw over de onmenswaardige wijze waarop verdachten soms dagenlang opgesloten zitten in deze cellen. Mijn cliënt heeft bijvoorbeeld vijf dagen lang in een verhoorkamer op de grond moeten slapen op de koude tegels aan omdat er geen cel beschikbaar was. Hij moest zijn overhemd als hoofdkussen gebruiken. De toestand in de cellen is echter niet veel beter.

Toen de rechter-commissaris op vrijdag vernam onder welke omstandigheden deze man werd vastgehouden, gaf hij opdracht tot gevangenhouding, echter met dien verstande dat de man uiterlijk zondag naar het huis van bewaring moest worden overgebracht.

Toen zondagavond mijn radeloos geworden cliënt, vader van 5 kinderen, merkte dat er van overplaatsing ondanks de stellige verzekering van de rechter-commissaris niets terecht kwam, greep hij de gelegenheid aan en nam de benen door de deur die verdachte G. bij zijn ontvluchting had laten openstaan. Meer dan tien jaar wordt er telkens een post op de begroting gebracht voor het bouwen van nieuwe cellen of het verbouwen van de oude in meer menswaardige onderkomens. Ik vrees dat er zich eerstdaags excessen zullen voordoen. Het is niet ondenkbaar dat radeloos geworden verdachten een wanhoopsdaad zullen begaan of tijdens een vluchtpoging zullen worden neergeschoten. De toestand is onhoudbaar, maar de overheid ziet dat blijkbaar niet in. Tot zover het commentaar van advocaat Zielinski.

Drie mannen aangehouden

Achttien mille buit bij negen tien inbraken

WILLEMSTAD — Bij de in het afgelopen weekeinde aan de politie gemelde negentien inbraken en diefstallen is voor ongeveer achttien mille aan geld en goederen in totaal gestolen. De buit in contant geld bedroeg 8658 gulden en aan electronische apparatuur en kledingstukken ging men er met 9305 gulden van door.

Uit een zaak op het Pietermaaiplein haalde men in de nacht van donderdag op vrijdag veertig hemden en twintig herenpantalons weg; de waarde bedroeg duizend gulden. Uit het kantoor van een bakkerij werd eenzelfde bedrag aan baar geld gestolen. Een zeventienjarige werknemer van deze bakkerij werd vrijdagmiddag ingerekend. Hij bekende; eerder bleek hij eens tachtig gulden en eens 150 gulden uit de bakkerij te hebben gestolen. Hij is ingesloten.

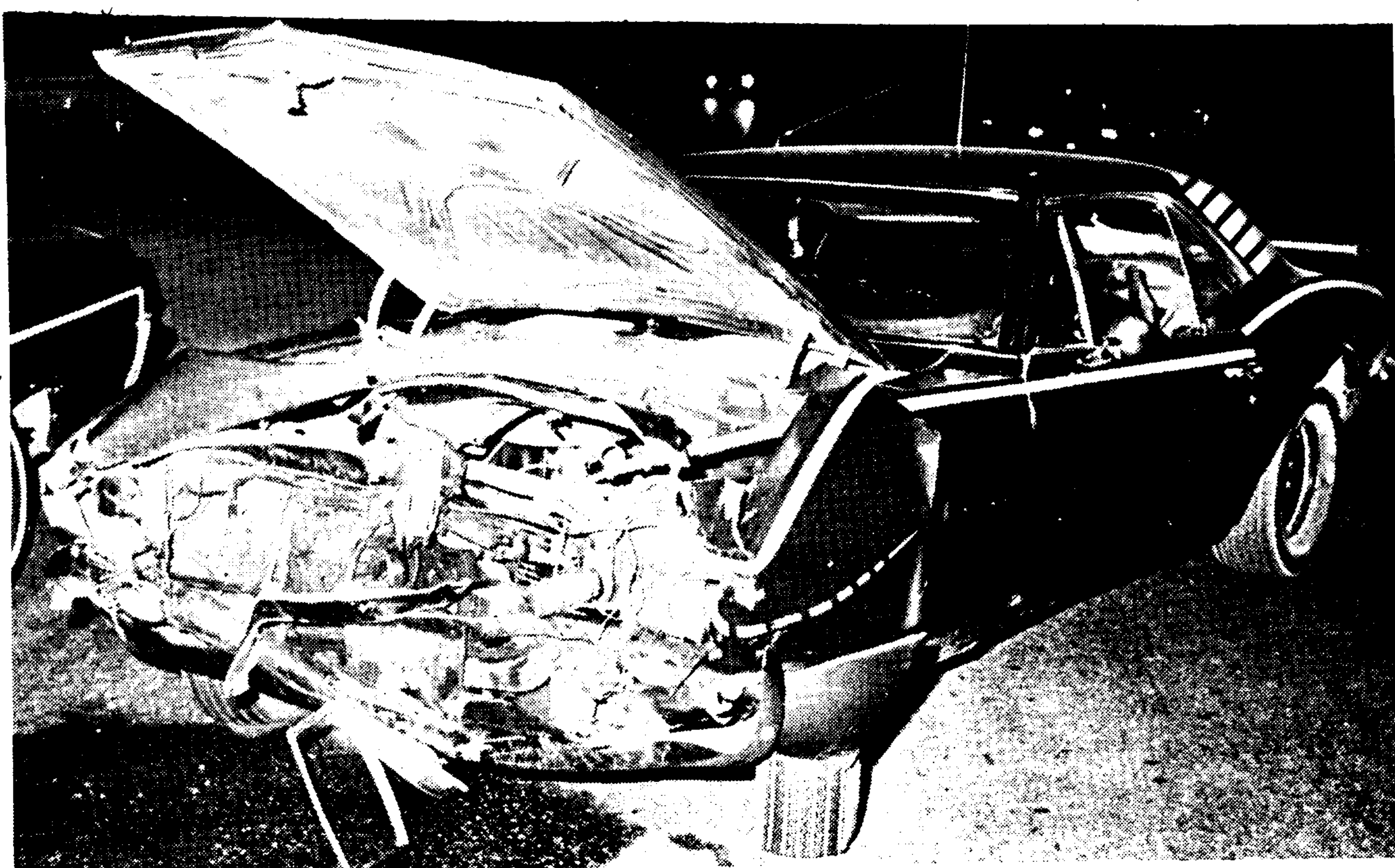
Twee aanhoudingen werden verricht in verband met de diefstal van nieuwe auto-onderdelen. Dit was mogelijk door het attente optreden van een man, die in het portier van een autozaak aan de Schottegatweg Oost ging schuilen voor de regen en toen zag dat een man zich schuil hield achter een der auto's. De man hield een voorbijrijdende vriend aan om de politie te waarschuwen. Daarna ging het tweetal terug naar de zaak. Bij aankomst zagen zij twee mannen met een grote doos de weg oversteken. Zij sommeerden hen te stoppen en in hun auto te stappen. Zij stribbelden tegen, maar ze voldeden uiteindelijk aan het verzoek. Even later kwam de politiepatrouille, die de dieven overnam.

Een platenspeler, koptelefoons en bijbehorende speakers werden gestolen uit een woning aan het Beatrixplein. De waarde bedroeg zestienhonderd gulden.

Een brandkast met een bedrag van f. 4433,50 daarin werd gestolen uit een supermarket te Suffisant. Men kwam binnen na het forceren van de voordeur.

Bezoldigingen bij Bank van de NA

WILLEMSTAD. — In verband met de stijging van het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie is de verordening gewijzigd met betrekking tot de bezoldiging en de pensioengrondslag van de directeur en de secretaris van de Bank van de Nederlandse Antillen. De bezoldiging van de directeur wordt van 32.448 gulden verhoogd tot 33.792 gulden, als hij ongehuwd is en van 40.560 gulden tot 42.240 gulden als hij gehuwd is; het salaris van de secretaris wordt van 24.720 gulden verhoogd tot 25.872 gulden, als hij ongehuwd is en van 30.900 gulden tot 32.340 gulden als hij gehuwd is. Eén en ander heeft terugwerkende kracht tot en met nieuwjaar 1975.



WILLEMSTAD – In het afgelopen weekeinde raakten tien mensen op Curacao lichtgewond bij verkeersongevallen. De politie handelde 33 ongevallen af. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg ruim dertig mille. Vrijdag waren er onder meer verkeersongevallen op de Schottegatweg Noord waar een bestuurster de doorgang naast zich niet vrij liet voor een andere personenauto, waarbij de bestuurster gewond raakte en een blikschade ontstond van 5200 gulden, hetgeen om elf uur 's morgens gebeurde en op de Granbeeuwweg bij een inhaalmanoeuvre rond vijf uur 's middags op het ogenblik, dat een tegenligger aan kwam rijden; de bestuurder die de verkeersfout maakte raakte hierbij lichtgewond; de blikschade bedroeg 2400 gulden. Bij de foto: op het kruispunt Churchillweg-Hispañolaweg deed zich zaterdagavond rond kwart voor elf een aanrijding voor tussen een taxi en een personenauto, waarbij aan de taxi genoeg ruimte werd verleend om door te rijden. Een inzittende van de taxi en een van de andere auto raakte lichtgewond. De blikschade bedroeg vijf mille.

SGP-kamerlid tegenover Reformatorisch dagblad:

Voorlopig geen zelfstandigheid Antillen

WILLEMSTAD. — De Antillen moeten voorlopig maar een onderdeel van het koninkrijk der Nederlanden blijven. Een snelle zelfstandigheid voor de zes eilanden zal een „papieren zelfstandigheid" zijn. Dit is de mening van ir Van Rossum, lid van de Tweede Kamer voor de Staatkundig gereformeerde partij(SGP). Het zal er namelijk volgens hem op neerkomen, dat in elk geval de ABC-eilanden naar de pijpen zullen dansen van Venezuela. Hij vindt daarom de aandrang in kringen van de PvdA op een spoedige onafhankelijkheid „bedenkelijk en schijnheilig". We stoten daarmee de eilanden, die ver uit elkaar liggen en onderling nog geen eenheid vormen regelrecht in handen van Venezuela. Zo heeft ir Van Rossum verklaard tegenover het Reformatorisch dagblad. Zelf kunnen de Antillen geen vuist maken, onder de beschermende vleugels van Nederland (marine) zitten ze betrekkelijk veilig, meent hij.

Tijdens zijn verblijf op de Antillen is hem het meeste opgevallen de „schrille tegenstelling" tussen de rijke Amerikaanse toeristen die in de goktenten met hun geld smijten en de arme eilandbewoners, die een uitermate pover bestaan hebben. Dit was in één woord walgelijk, aldus ir Van Rossum.

Volgens hem is de economische situatie op de Antillen lang niet zo slecht als in Suriname. De welvaart is veel meer over de zes eilandjes gespreid, zodat ieder zijn graantje kan meepikken. De een meer (Curacao), de ander minder(Sint Eustatius). Ir Van Rossum is het met premier Evertsz eens, dat de eenheid tussen de eilanden groter moet worden, voordat er sprake kan zijn van zelfstandigheid. Voor een aparte status van Aruba — rechtstreeks onder de Nederlandse regering in plaats van onder Curacao — voelt hij dan ook niets. Hij vindt wel, dat de Antilliaanse regering op sommige punten de touwtjes wat minder strak in handen moet houden en de eilanden onderling een grotere zelfstandigheid moet geven. De banden moeten losser, zegt hij tegenover het Reformatorisch dagblad. Tussen de zes eilanden zijn onderling erg grote verschillen. Zij hebben soms minder met elkaar te maken dan de Zeeuwse eilanden.

Hij meent, dat bv het onderwijs beter per eiland dan centraal geregeld kan worden. Het gebeurt namelijk herhaaldelijk dat er iets misloopt. De school op Saba had bv gebrek aan leerboekjes; schriftelijk stelde men de minister van Onderwijs daarvan op de hoogte. Na enige tijd arriveerde een pakket boekjes, maar men had er niets aan; zij waren namelijk in het Papiamento geschreven. Aldus het verslag van ir Van Rossum aan het Reformatorisch dagblad.

Man gewond bij steekpartij

WILLEMSTAD — De 54-jarige H.E. is zondagmiddag door de negentienjarige S.T. verschillende malen gestoken, waarbij hem twee diepe wonden in de rug en een diepe steekwond aan zijn rechter bovenarm werden toegebracht. Er moest operatief worden ingegrepen. Hoewel niet levensgevaarlijk gewond moest hij in de Intensive-care-afdeling worden opgenomen. De man wist niet waarom hij eigenlijk gestoken was. De vermoedelijke dader heeft bekend. Er wordt een onderzoek naar de juiste toedracht ingesteld.

Aanhoudingen voor cocaine-bezit

WILLEMSTAD — Een recherchepatrouille hield zaterdagnacht twee mannen aan bij een nachtclub. Het waren de 21-jarige G.M. en de even oude P.M. Zij hadden een hoeveelheid cocaine en marihuana bij zich en erkenden cocaine gesnoven te hebben. Hangende het onderzoek werden zij ingesloten.

Zondagochtend vroeg ontsliep zacht na een geduldig gedragen ziekbed en voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, onze lieve "Maai"

OTILIA LUISA DE CASTRO-DE MARCHENA

Curaçao, 20 juli 1975

Evan E. de Castro
Hélèna A. de Castro
Zr. Otilia de Castro
Familie Percy de Castro-Bernal
Familie Stanley de Castro-Specht
Familie Richard B. de Castro-Medema
Familie George G. de Castro-Wientjes.
Familie Henny A. van Sprang-de Castro
Hertha L. de Castro
Gemma C. de Castro-Sprockel en kinderen
Leonie de Marchena
Familie Capello
Familie Hermans
Familie de Marchena
Familie Jorge G. de Castro-Nabas

Uitvaart: Maandag 21 juli om 4.30 uur precies "El Tributo", Pater Euwensweg
Eucharistie-viering: Kathedrale Kerk te Pietermaai
Teraardebestelling: R.K. Begraafplaats op Berg Altena

Prijsstop.....

(Vervolg van pagina 1)

achtduizend gulden CIF-waarde. Aankopen in het algemeen zullen doelmatiger geschieden. Dienstreizen worden tot het onvermijdelijke beperkt. De credietbewaking en de beheersing der uitgaven zullen intensiever aandacht van de regering krijgen. Tenslotte onderneemt de regering pogingen tijdelijk een groter gedeelte der studiebeurzen door Nederlandse instanties te laten verlenen. De sanering betreft anderzijds ook verhoging van de inkomsten door tariefswijzigingen zowel in de sfeer der indirecte belastingen als wat de overige overheidstarieven en prijzen betreft. Deze verhogingen zullen per 1 januari 1976 ingaan, sommige gevolgd door een tweede geringe stijging per 1 juli 1976. Het systeem van de inkomstenbelasting zal worden bestudeerd in het licht van de sluipende verzwaring van de belastingdruk bij inflatie waarbij echter mede gelet wordt op de beperkte progressiviteit. Deze herziening zal evenwel niet voor 1 januari 1977 haar beslag kunnen krijgen. Belastingvrijstelling voor presentiegelden c.q. toelagen staten- en eilandsraadsleden worden opgeheven.

Ten aanzien van de oprichting van een ontwikkelingsbank merkt de regering op, dat het uitwerken van de statuten van en het overleg met de eilandgebieden in een vergevorderd stadium verkeert.

Kapitaalmarkt

Door het International Monetair Fonds wordt een onderzoek ingesteld naar de mogelijkheden van het opzetten van een geld- en kapitaalmarkt in de Nederlandse Antillen. Een rapport met aanbevelingen wordt in oktober van dit jaar verwacht.

Werkverschaffing

In de loop van 1976 zal een groter aantal projecten worden uitgevoerd in het kader van het meerjarenplan en de EEG ontwikkelingsbijstand. De regering hoopt na overleg met de bestuurscollege in augustus nader overleg met de Nederlandse regering te hebben inzake een uitbreiding.

A. Het ligt in de bedoeling op korte termijn de faciliteiten van de Bouwkredietbank uit te breiden na reorganisatie ter beperking van politieke invloeden. Na een inventarisering van de bestaande normen voor de toekenning en vastlegging van de nieuwe, objectieve normen zullen deze worden gepubliceerd. Ondermeer zullen de werkzaamheden binnen de kring der eilandgebieden worden gebracht in samenwerking met de dienst maatschappelijke zorg. Hierbij zal worden geïntroduceerd: uitbreiding kapitaal tot vier miljoen gulden; kredietverlening tot negentig procent van max. 25 mille; looptijd 25 jaar.

Een vrijstelling van de inkomstenbelasting op huuropbrengsten van eigen woningen. Introductie van nieuwe huurcommissieregeling.

Vrijstelling gebruiksbelasting voor huizen tot een maximum huurwaarde van 125 gulden per maand; cascobouw. Voorts spreekt de regering in haar verklaring nog over training on the job en het toelatingsbeleid van buitenlandse arbeidskrachten welke laatste zoveel mogelijk beperkt zal worden.

Nadat de regering een groot aantal maatregelen noemt zoals wijziging vrije zoneregeling, oprichting intereilandelijke stichting ter bevordering van land- en tuinbouw, nuancering van bestaande belastingfaciliteiten, wijziging huurcommissieregeling, trustwetgeving, ontwikkelingslandsverordening, verbindend verklaren van cao's, landsverordening ziekte- en ongevallenregeling waarbij de grens van 730 op éénduizend gulden per maand wordt gebracht, die alle in voorbereiding of reeds bij de Staten zijn ingediend, wordt nog gesproken over de sanering van de financiële verhouding tussen land en eilandgebieden ondermeer ter voorkoming van ongewenste geldschepping.

Voorts worden genoemd oprichten van consumentenraad, voorlichting en regelmatige contacten. Ter advisering inzake de begeleiding en bijsturing van de maatregelen zal er een tripartitecommissie worden gevormd bestaande uit maximaal negen man.

Bij het ter perse gaan duurt de bespreking van de ministers in Trocadero met de vakbonden en werknemers voort. De Amigoe komt hier morgen nader op terug.

WILLEMSTAD. — Het landsbesluit van 3 juli (PB 102) is verschenen, waarbij de eilandsverordening van 4 april 1975 van Curacao wordt goedgekeurd tot goedkeuring van regelingen ter bevordering van de bouw op erfpachtsgronden in de binnenstad van Curacao. Dit in verband met het wederopbouw-project Punda–Otrobanda.



WILLEMSTAD. – De feestweek is begonnen in het Buurtcentrum Buena Vista ter gelegenheid van de viering van Curaçaodag. Bij de opening zondagmiddag was er een optreden door de dansgroep Le marquise en Tipico Santa Rosa. De belangstelling was niet zo groot bij de opening.

VLC handhaaft standpunten

WILLEMSTAD — In een commentaar tegenover de Amigoe verklaart de VLC in verband met de vergadering vanmiddag met minister Pourier het volgende: „VLC staat nog steeds achter het standpunt van de centrale regering in november 1974 waar de volgende personen hun flat aan hebben gegeven namelijk Spencer en Ong-A-Kwie van de AVVC; Pietersz en Koenze van de CGTC en Cova van de VLC.

In januari 1975 is door de bonden van overheidswerknemers gezamenlijk een standpunt uitgegeven dat ook aan de regering is bekend gemaakt. Dit standpunt betreft niet alleen de laagstbetaalden maar ook de hoogst gesalarieerden. In maart is er een rapport door de BTG uitgegeven waarin gesteld wordt dat het minimumloon niet adekwaat is. Dit moet namelijk gebaseerd zijn op 200 gulden per week. VLC staat nog steeds achter deze standpunten. Verder staat zij ook achter een inkoopcentrale met monopolie en distributie-apparaat voor eerste levensbehoeften en een leveringsplicht. Verder moet de regering in eerste instantie de mogelijkheid tot werkgelegenheid creëren." Tot zover VLC.

Overdracht gronden op Curacao en Bon.

WILLEMSTAD. — Drie landsbesluiten zijn verschenen in verband met de overdracht van het eigendomsrecht van de Nederlandse Antillen aan de eilandgebieden Curacao en Bonaire. PB 100 handelt over percelen grond van 2.080 en 118 vierkante meter groot(fortbogen) aan Curacao, PB 101 over een perceel grond, gelegen aan het Wilhelminaplein te Kralendijk aan Bonaire en PB 105 over een stuk grond van 5250 vierkante meter te Cas Chiquito aan Curacao.

Nieuwe asfaltkoelinstallatie

WILLEMSTAD. — Bij Shell Curaçao nv is een nieuwe koelinstallatie voor asfalt in gebruik genomen, zo blijkt uit het Shell-orgaan Nos Isla. Het is een zogenaamd tempered water cooling system, waarmee het asfalt gekoeld moet worden voor verscheping naar Caracasbaai. Het warme asfalt, gemengd met gasolie, moet namelijk op een bepaalde temperatuur gebracht worden in verband met de maximaal toegestane warmte bij het laden van schepen. De nieuwe installatie heeft een capaciteit van 9.600 ton per dag.

Miss Utrecht

WILLEMSTAD. — Tijdens een rommelige dansavond waarbij de Amigoe officieel was uitgenodigd is zaterdagavond „Miss Utrecht" gekozen. Wie deze „eer" te beurt is gevallen is de Amigoe niet bekend, daar de Amigoefotograaf door een wat oudere man aan de poort net nadat de uitslag bekend was gemaakt werd tegengehouden met de woorden: uw landgenoten gooien hierbinnen met stenen, u komt er niet in. Commentaar van de fotograaf: Ik kom mijn werk doen en ik heb niets te maken met die steengooiers. Hij werd echter ook na zich geïdentificeerd te hebben niet toegelaten.

De avond liep uit op een massale vechtpartij, tussen stomdronken mariniers, aldus een ooggetuige tegenover de Amigoe. Een Curaçaoënaar wilde twee vechtende mariniers scheiden en werd zelf door vier van hen afgetuigd onder het motto: bemoei je met je eigen zaken. Het slachtoffer werd gejonast en in de cactussen gegooid. Commentaar van de fotograaf: Onze meisjes zijn wel goed om die mariniers te entertainen, maar onze jongens weigeren ze aan de poort.

WILLEMSTAD — Het landsbesluit van 20 juni is verschenen (PB no 96) tot wijziging van het vijf maanden eerder verschenen besluit tot overdracht van het eigendomsrecht op een aantal percelen grond en water met ondergrond, op Curacao gelegen, aan het eilandgebied Curacao. De wijziging houdt in, dat Curaçao zeven vierkante meter grond en water met ondergrond minder krijgt, dan aanvankelijk was berekend en wel 18.990 vierkante meter.

Grillige wind

WILLEMSTAD. — Gisternacht tussen 12 en 3 uur, is het ons opgevallen dat er op Curacao een tamelijk harde wind blies vanuit een richting waar we niet aan gewend zijn.

In een gesprek dat de Amigoe vanmorgen had met de Meteorologische Dienst, verklaarde de heer Reudink dat deze verandering van windrichting te wijten was aan het langs trekken van zg. „easterly waves", die op sommige plaatsen op het eiland ook wat buien met zich mee heeft gebracht.

Op zich, aldus de heer Reudink, was de windsnelheid van gisternacht niet hoog, maar doordat de wind, die een snelheid had van ongeveer 20 knopen, plotseling uit zuid-oostelijke richting ging waaien, viel het meteen op.

Min. M. Pourier naar Paramaribo

PARAMARIBO. — De Antilliaanse minister van Welvaartszorg en Economische Zaken, de heer Pourier, wordt op 27 juli in Suriname verwacht. Hij zal in Paramaribo o.a. besprekingen voeren met minister Cambridge van Opbouw. De Nederlandse Antillen kunnen Suriname fosfaat en kalk leveren terwijl Suriname rijst en hout naar de Antillen kan exporteren. De Antilliaanse minister wil ook praten over scheepvaart, toerisme en over het inzetten van Antilliaanse technische krachten bij het ontwikkelen van west Suriname.

Cur. assocuatie van garagehouders

WILLEMSTAD. — De statuten zijn verschenen van de Curacaosche associatie van garagehouders. Doel daarvan is onder meer bijeenkomsten te houden tot onderlinge gedachtenwisseling over onderwerpen, met betrekking tot het garagebedrijf, het streven naar eenvormigheid in de condities en tarieven van het garagebedrijf, het bemiddelen bij de beslechting van geschillen, die het garagebedrijf betreffende, het aangaan van cao's enz. Lid kunnen worden natuurlijke en rechtspersonen, die binnen het raam van hun onderneming uitsluitend het garagebedrijf uitoefenen. Bij de oprichting bestond het bestuur uit voorzitter V. Garcia, vice-voorzitter C.S. Francisca, secretaris C. Poulina, tweede secretaris W. Juliet, penningmeester F. Netto en commissarissen A. Brazao en I. Rosini.

De heer en mevrouw
RU M. ARENDS
hebben het genoegen U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter
mariela
met de heer
tonny van den bosch

De heer en mevrouw
GERRIT C. VAN DEN BOSCH
hebben het genoegen U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon
tonny
met mejuffrouw
mariela arends

De kerkelijke inzegening van het huwelijk vindt plaats op donderdag 31 juli 1975 des avonds om kwart voor acht in de Sint Franciscuskerk te Oranjestad.
Receptie: Adriaan Lacléboulevard 8, Oranjestad, van negen uur tot elf uur des avonds.
Toekomstig adres: Poschiquito 3.
Gelieve dit als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

Gerard De Veer
Isabel Parilli de Neville
se complacen en invitar a usted al matrimonio de su hija
Diana
con el doctor
Juan José Caldera Pietri

Rafael Caldera
Alicia Pietri de Caldera
se complacen en invitar a used al matrimonio de su hijo
Juan José
con la señorita
Diana de Veer Parilli

Acto que se efectuará en la estricta intimidad
el jueves treinta y uno de julio de mil novecientos setenta y cinco a las siete p.m.
en la Iglesia San Rafael de La Florida

Dirección: Quinta Diana
Av. Valencia, Las Palmas

Recepción: Quinta Catuaro
Calle Norte, Lomas de Los Chorros
Hora: 8 p.m.

Favor de considerar esta como una invitación personal

Where to go where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335
KANTOORUREN:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: tel.: 4555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 Turks fruit (18 jr). RIALTO: 20.00 Scream free (18 jr). DRIVE-IN: 20.30 Little godfather from Hong Kong (18 jr). PRINCIPAL: 20.30 Diez dedos de violencia (18 jr).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel. 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, Savaneta 530, tel.: 7290.

* * * * *

DIVERSEN
VER. SURINAME: maandag gesloten.
DANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja": 19.00-20.00 avondgymlessen; 20.00-21.00 lessen in Zuidamerikaans voor echtparen.

SPORT
ARUBA SCHERMBOND: 20.00 schermen - Don Boscoclub, San Nicolas.
EAGLECLUB: badminton
JUDO: 19.30-21.00 lessen voor dames - Judocentrum Oranjestad.
GEWICHTHEFFEN: training - oude schoolgebouw Sint Annaschool te Noord
ARUBA KARATE INSTITURE 19.00-21.00 taekwondo-lessen.
TAEKWONDO: 18.30-20.30 o.l.v. Ronny Richardson (voor heren, dames en jeugd, jongens en meisjes) - gymzaal Julianaschool.
VOLLEYBALL: 19.30 dames B-kl.: Rapid Stars vs Connie Francis; 20.15 dames B-kl.: C.B. Noord vs Estrella; 21.00 heren B-kl.: C.J. Dakota vs Amity Organization - Sportcentrum Savaneta.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS
DAF: 08.00 te Caiquetioschool, Cura Cabai; 09.00 te Benildeschool; 11.00 te Maria Reginaschool te Kustbatterij.
OPEL: 08.00 te Sint Annaschool; 09.30 te Aloysiusschool, Noord; 11.00 te Kibrahacha (B.L.O.) te Piedra Plat.
LUCHTPOSTSLUITING: 11.30 voor New York; 15.00 voor Europa - postkantoor; 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchtahven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
ANT. ONDERWIJSINSTELLINGEN: van maandag tot en met vrijdag open van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.

SPORT
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open van maandag tot en met zaterdag - Mozartstraat 10, Oranjestad.
A.L.T.B.: 15.30-18.30 tennisles voor jongens en meisjes in BC Noord.
ZWEMVER. TIGER SHARK: 18.00-18.45 voor beginners A; 18.45-19.30 voor dipl. B, C, D, E en F - Machebo swimmingpool.
TAEKWONDO-SCHOOL: V. Carlos Cordero 18.00-19.00 karatelessen (dames) - school Izaak Wagemakerstraat 84.
ZWEMVER. BARACUDA: 17.00-19.00 training - POVA-zwembad.
ARUBA BASKETBALL: Circle of Stars: 18.00-19.00 voor jongens en meisjes - L.S.P.
ARUBA KARATE INSTITUTE: 16.30-18.00 lessen voor peewees/junioren.
ARUBA KARATE-DO: 18.30-20.30 Mariacollege.

Overleg over acties bij eventueel orkaan gevaar

PHILIPSBURG. — Wnd gezaghebber Pand heeft, zoals al bericht werd, orders bekend gemaakt in geval van orkaangevaar of orkaan en de hulpacties na de orkaan. Afgelopen donderdagmiddag heeft de gezaghebber samen met het hoofdcommando en de verschillende districtscommandanten en assistenten vergaderd en de verschillende punten doorgenomen, zodra er voor St Maarten orkaandreiging bestaat.

Watty Vos: Betico Croes is onze leider

ORANJESTAD. — Vice-premier tevens minister van Justitie Watty Vos, heeft zondagavond in het M.E.P.-programma bijzonder duidelijk gesteld dat Betico Croes de leider van zijn partij is en dat eenieder dat daar trots op is. Minister Vos maakte een einde aan geruchten – versterkt door de verklaring van het P.P.A.-eilandsraadslid Selqyn Spanner in de lokale dagbladen – dat er tussen hem en Betico Croes een machtsstrijd aan de gang zou zijn. Minister Vos merkte op dat de heer Spanner een en ander vermoedelijk in de geest van zijn eigen partij ziet, waar men na het overlijden van haar leider Juancho Irausquin, geen leider meer heeft gekend en elke weel met berichten komt dat een nieuwe leider werd gekozen, die in feite geen leider is.

Minister Vos begon met het bestuurscollege gelukwensen aan te bieden voor de wijze waarop de zaken worden aangepakt. In het bijzonder de gedeputeerden Daniel Leo en Delwin Gomez voor hun activiteiten op respectievelijk landbouwgebied en de kwestie van de charters. Ten aanzien van het succes van gedeputeerde Gomez in Venezuela stelde minister Vos dat de centrale regering reeds duidelijk had gesteld geen bezwaren tegen deze chartervluchten te hebben.

Uitvoerig stond de bewindsman stil bij de verklaring van het eilandsraadslid Spanner, waarbij hij stelde dat zijn partij bestaat uit personen met karakter en niet zoals bij de P.P.A. uit opportunisten. Bijzonder duidelijk stelde spreker nog eens, dat de decentralisatie voor zijn partij niet afhankelijk is voor het bereiken van een aparte status. De decentralisatie is geen voorwaarde hiertoe, want wij zullen de aparte status bereiken, omdat dit de wens van de overgrote meerderheid van het Arubaanse volk is. De P.P.A. kan dit niet stoppen, wat zij ook probeert. Er is geen partij ter wereld, aldus minister Vos tot de telekijkers, die de wens van het Arubaanse volk kan stoppen.

De minister vond het vreemd, dat de P.P.A. in haar programma decentralisatie had opgenomen, doch na de dood van haar leider het tegenovergestelde, namelijk centralisatie, bewerktstelligde.

Ten aanzien van de opmerking van de P.P.A.-voorzitter Chance voor TeleAruba over het al of niet maken van huiswerk in de Staten, vond minister Watty Vos deze opmerking bijzonder vreemd, omdat het juist de heer Chance was geweest, die voorstelde behandeling van het onderwerp uit te stellen omdat de statenleden niet klaar waren, dus hun huiswerk niet hadden gemaakt.

Bij stroomstoring flink veel schade

ORANJESTAD. — In de Korvetstraat te Oranjestad deed zich zondagmiddag een storing voor in de stroomlevering, waardoor diverse electrische artikelen zoals ijskasten, radio- en t.v.-toestellen, en klokken die op dat moment aan waren, onbruikbaar werden gemaakt. Uit verschillende van deze artikelen stegen rookwolken omhoog, terwijl ook een brandlucht niet uitbleef. Dit alles veroorzaakte in enkele gevallen de nodige consternatie. Van Elmar-zijde werd vernomen dat in de omgeving van de Korvetstraat een kabel was gebroken en dat hierdoor een laag van 220 volts stroom was ontstaan. Naar vernomen wordt zouden de bewoners van de Korvetstraat de Elmar vandaag benaderen met de onbruikbaar gemaakte artikelen en daarbij om schadevergoeding vragen.

Proces aangekondigd tegen TeleAruba voor vertonen boksfilm

ORANJESTAD. — Zaterdag heeft TeleAruba een telegram ontvangen van Audiovisual contractors Aruba, waarin advokaat van laatstgenoemde mr C.G. Maduro TeleAruba mededeelt dat Audiovisual contractors Aruba het alleenrecht heeft voor vertoning op Aruba van de bokswedstrijd Muhammed Ali tegen Joe Bugner. TeleAruba zou dus volgens genoemde maatschappij niet gerechtigd zijn deze wedstrijd uit te zenden. TeleAruba wordt vervolgens gesommeerd de reclame voor deze wedstrijd te staken en verboden de wedstrijd uit te zenden. Indien TeleAruba geen gehoor hieraan zou geven, dan zal Audiovisual contractors Aruba TeleAruba aanspreken voor schade. Tot zover het telegram aan TeleAruba van afgelopen zaterdag. Via Telenoticias zaterdagavond liet de directie van TeleAruba weten dat degene die een zaak tegen TeleAruba wilde beginnen dit maar moest doen. Overigens zette TeleAruba de reclame voor genoemde bokswedstrijd welke op maandagavond zal worden uitgezonden normaal voort. Audiovisual contractors Aruba zou bedoelde wedstrijd op film met alleenvertoningsrecht opuitgezonden normaal voort. Audiovisual contractors Aruba zou bedoelde wedstrijd op film met alleenvertoningsrecht op Aruba hebben gekocht en zou bedoelde film in clubs en dergelijke willen vertonen tegen betaling.

Schlitz en J&B wisselen van plaats

SAN NICOLAS. — In de "AA"-klasse-baseballcompetitie is het negental van Schlitz in het weekeinde naar de vierde plaats opgeklommen, terwijl J&B Santa Cruz van de vierde naar de vijfde plaats is gedaald. De bierploeg behaalde gistermorgen een 7—0 shutoutzege op J&B, waarbij winnende werper Raymichael Raymond voor een four-hitter zorgde. Voor Raymond was dit de vierde overwinning tegen 5 nederlagen. Robby Angela verloor zijn zevende wedstrijd voor J&B, tegen 3 overwinningen. Robinson Vlaun van Schlitz was de beste slagman met 3 hits in 4 beurten. Schlitz maakte 7 runs, 9 hits en 1 veldfout, en J&B geen enkele run, 4 hits en 8 veldfouten.

Vrijdagavond behaalde koploper Pepsi Cola zijn zestiende zege van het seizoen en wel een grote 12—2 zege op Schlitz. In deze wedstrijd ging de zege naar Wilfred Stroop (5 gewonnen, 1 verloren), die tevens beste batter was met 2 hits in 3 beurten. Ireno Kock (0 gewonnen, 1 verloren) verloor voor Schlitz, met Anthony Rombley als Schlitz's beste batter met 2 hits in 5 beurten. In deze wedstrijd werd liefst 13 veldfouten gemaakt. Wedstrijdverloop: Pepsi Cola 12 runs, 10 hits, 5 fouten; Schlitz 2 runs, 6 hits en 8 veldfouten.





ORANJESTAD. – „Het wordt tijd, dat de jongere generatie ook aandacht gaat besteden aan de aloeverbouwing, aldus merkte landbouwgedeputeerde Daniel Leo zaterdagmorgen op, tijdens het bezoek met zijn collega's Delwin Gomez, ing. Roland Lacle en Kaspar Boekhoudt aan de aloëfabriek van de heren Janey G. Eman en Jan Tai Wong aan de L.G. Smith-boulevard. Jaren geleden begonnen deze heren in een klein hokje in de Nassaustraat met proefnemingen en werken thans in een moderne fabriek aan de boulevard. Zij vervaardigen onder meer de Arubaloe Suntam cream, waarin alomucin – vervaardigd uit de aloe-gelei – verwerkt is en welke het in binnen en buitenland uitstekend doet. Gedeputeerde Daniel Leo vertelde, dat het bestuurscollege medewerking zal verlenen voor het schoonmaken van terreinen voor aloeverbouwing, aangezien men ook deze tak van landbouw waarmede jaren geleden Arubanen goed brood verdienden, nieuw leven wil inblazen. Vooral omdat men nu naast de gelei van de aloeplant ook de bladeren kan gebruiken. Op de ene foto kijkt gedeputeerde Kaspar Boekhoudt aandachtig toe terwijl zijn collega Daniel Leo een aloeplant snijdt, op de andere foto geeft de heer Eman in bijzijn van de heer Jan Tai Wong aan de gedeputeerden de nodige uitleg.

Premie voor LO-en MO-studerende leerkrachten

ORANJESTAD. — Uit het afkondigingsblad 1975 nummer elf van het eilandgebied Aruba blijkt, dat het oude bestuurscollege op 17 juni 1975 voorschriften heeft vastgesteld voor het toekennen van een premie aan leerkrachten in dienst van het eilandgebied of van het gesubsidieerd onderwijs op Aruba. Het bc overwoog daarbij dat het ter stimulering van het behalen van bepaalde onderwijsbevoegdheden wenselijk is dat tijdelijk geregeld wordt de aard vast te stellen betreffende de toekenning van een premie aan leerkrachten in dienst van het eilandgebied of gesubsidieerd onderwijs.

Hierbij werd onder meer besloten:
I De leerkracht in genoemde dienst die tussen 1 augustus 1973 en 1 augustus 1978 één van de volgende akten heeft behaald of zal behalen, dan wel voor 1 augustus 1976 met de studie voor een van de MO-genoemde akten is begonnen of zal beginnen en de studie in de normale duur daarvan voltooit, ontvangt een premie overeenkomstig de bepalingen van dit eilandsbesluit. Deze premie is als volgt:

a) f. 480,— voor de lagere akten biologie, handenarbeid, tekenen, het diploma buitengewoon onderwijs, het diploma logopaedie en het diploma foniatrie;

b) f. 840,— voor de volgende middelbare akten (akten A of B danwel ongesplitste akten): Nederlandse taal en letterkunde, Spaanse taal en letterkunde, Engelse taal en letterkunde, handelswetenschappen, boekhouden, staathuishoudkunde en statistiek, wiskunde, scheikunde, natuurkunde, biologie, tekenen, aardrijkskunde, geschiedenis, pedagogiek en handenarbeid;

c) f. 2500,— voor de lagere akten wiskunde, handelskennis, natuurkunde en scheikunde.

De leerkracht, die in verband met het desbetreffende examen M O in het buitenland examen moet afleggen, krijgt de vliegkosten Aruba—Nederland per KLM economy klas, na overlegging bewijsstukken, vergoed. Het afkondigingsblad, dat op het bestuurskantoor verkrijgbaar is, bevat daarnaast nog een groot aantal voorwaarden, onder meer wanneer geen betaling plaatsvindt. Het werd op 1 juli 1975 door de gezaghebber afgekondigd en trad op die datum in werking.

Concept-begroting '76 is klaar

ORANJESTAD. — De minister van Financien Efraim de Kort heeft afgelopen week de concept-begroting 1976 ontvangen welke een structueel tekort van 35 miljoen gulden vertoond. Verwacht wordt dat de begroting niet meer tijdig op 1 augustus aanstaande bij de staten kan worden ingediend, aangezien deze begroting nog met de ministers, de raad van advies en anderen besproken moet worden. Minister De Kort verwacht dat begin september aanstaande de landsbegroting 1976 bij de staten zal worden ingediend.

Studiebeurzen voor hotelvakschool op op Puerto Rico

ORANJESTAD. — Zaterdagavond heeft de minister van Onderwijs mr H.S. Croes het woord gevoerd in het programma van de RVD. Hij vertelde dat voor Aruba elf plaatsingsmogelijkheden verkregen waren op een hotelvakschool te Puerto Rico. Dit was het resultaat van een reis van drs Naaldijk directeur van het departement van Onderwijs op Curacao en de heer Caspar Croeze van Aruba, die belast is met beurzen. Over zijn reis naar Venezuela in gezelschap van de gedeputeerde van Toerisme Delwyn Gomez, zei de minister dat hij een korte plechtigheid had bijgewoond waarbij zijn Venezolaanse ambtgenoot werd geeerd door Mexico en Frankrijk. Wat betreft de luchtvaartproblemen zei Croes dat dit hoofdzakelijk bleek te berusten op een gebrek aan communicatie. Het beste resultaat van de reis was dan ook dat er bepaalde misverstanden uit de weg konden worden geruimd. Sprekende over petro-dollars en de huidige petro-bolivar van Venezuela, zei de Arubaanse bewindsman dat Aruba hoopte dat men na vaststelling van de demarcatielijn tussen Venezuela en Aruba men ook over petro-guldens zou kunnen spreken.

Belastingvrijdom conventie-toeristen is in gevaar

ORANJESTAD. — Opnieuw dreigen moeilijkheden te ontstaan rond Amerikaanse toeristen die in renoventieverband een bezoek aan de Antillen brengen en dit van hun inkomstenbelasting mogen aftrekken. Afgelopen week werd in Washington een hearing hierover gehouden en het ziet er naar uit dat de Amerikaanse regering op zijn besluit dat dit bedrag aftrekbaar is, wil terugkomen. De vertegenwoordiger in Washington werd verzocht alle aandacht aan deze kwestie te besteden.

De minister van Financien Efraim de Kort, die begin september aanstaande in Washington de vergadering van het Internationale monetaire fonds zal bijwonen, zal van de gelegenheid gebruik maken opnieuw deze kwestie met de Amerikaanse regering te bespreken. Verleden jaar heeft de minister bij zijn bezoek aan Washington deze kwestie eveneens besproken.

Tanqueray tournee werd geslaagd evenement

ORANJESTAD. — Eerst een week na terugkeer op Aruba werd verslag ontvangen van de succesvolle Tanqueray tournee dat een aantal tennisspelers op Aruba konden maken dank zij de medewerking van de Aruba Trading Company. Het geheel had een goed verloop, de organisatie was prima.

De twee jongste deelnemers hebben laten zien dat ze in de bezochte landen met de topspelers in hun leeftijdsklasse uitstekend mee kunnen. De ouderen hadden het wat moeilijker vooral op Puerto Rico, maar hier is dan ook meer tennismateriaal beschikbaar dan op Aruba.

Op Puerto Rico werd gespeeld tegen de Puerto Rico Racquetclub. In totaal speelde Aruba tweeendertig wedstrijden waarvan er elf door Aruba gewonnen werden. Bij de dubbel werden acht wedstrijden gespeeld waarvan Aruba er drie gewonnen heeft. De spannendste en op zeer goed peil staande wedstrijd was de ontmoeting tussen de gemengd dubbel: Caliche Fernandez/Mary Jo Valverde tegen het Arubaanse duo Marten O'Niel/Joyce Guda welke door Aruba gewonnen werd.

Op Curacao werden zestien wedstrijden gespeeld waarvan Aruba er acht heeft gewonnen.

In Caracas speelde men 25 wedstrijden waarvan Aruba er zeventien gewonnen heeft.

De tocht was voor de jeugdige spelers en speelsters een grote ervaring, waarbij ook kennis kon worden gemaakt met leeftijdgenoten op andere eilanden. Voorts werd kennis gemaakt met andere tennisbanen enz.

In San Juan werd op de snelle laykold banen gespeeld, in Caracas echter op trage gravel banen. Over het algemeen genomen paste de jeugd zich telkens vrij snel aan de nieuwe omstandigheden aan.

De ALTB jeugdafdeling wil langs deze weg nog eens oprechte dank brengen aan de heer Ovidio Perez, general manager van Aruba Trading Company die er voor gezorgd heeft dat dit alles mogelijk werd. Gehoopt wordt dat deze tournee een jaarlijks terugkerend gebeuren kan worden. De ALTB hoopt dat het voor alle jeugdspelers een stimulans moge zijn eens extra aan te pakken, stevig en serieus te trainen, zodat men volgende maal ook kans heeft hieraan deel te kunnen nemen.

ORANJESTAD. — De hoofdklasse-voetbalwedstrijd van zaterdagavond tussen kampioen Dakota en subkampioen Estrella, eindigde in een 0—0 gelijkspel. Het werd een op vrij hoog peil gespeelde wedstrijd, waarin de twee clubs niet veel voor elkaar onderdeden.

Vandaag begint ABB-play-off

ORANJESTAD. — De Aruba Basketbalbond begint op 4 augustus aanstaande met haar competitie, waarbij voor de dames-afdeling een record aantal inschrijvingen werd ontvangen. Ongetwijfeld is dit mede te danken aan de serieuze wijze waarop de trainer van de Aruba Basketbalbond Dick de Venzio zich van zijn taak heeft gekweten. Hij verblijft thans in de V.S. doch wordt in januari weer op Aruba verwacht.

Dat ook het publiek de activiteiten van de dames op basketbalgebied op prijs stelt bleek verleden jaar bij een play-off tussen damesploegen dat zevenhonderd man publiek trok.

Aangezien de ABB twaalf inschrijvingen ontving zal vandaag begonnen worden met een play-off welke de komende dagen voortduurt en waarbij de zes best geplaatste teams in de A-klasse en de overigen in de B-klasse zullen gaan spelen.

Tevens zal er een play-off tussen de zeven junioren teams van Aguilla, Colegio Arubano, Tivoli, Caribe, de Venzio Dealers, Estrella en Chinese jeugdclub plaatsvinden waarvan de vier best geplaatste een play-off voor het juniorenkampioenschap zullen spelen.

De dames teams die ingeschreven hebben zijn: Valiant met twee teams, Tivoli met twee teams, Aguilla, Chinese jeugd club, Vitality Stars, Dakota, Don Bosco, RCA, Caribe en Estrella.

Toeristen kunnen naar aloefabriek

ORANJESTAD. — De toeristen die een toer over Aruba maken krijgen er binnenkort een nieuwe bezienswaardigheid bij. Tijdens het bezoek dat het BC zaterdagmorgen aan de aloefabriek van de heer Jany Eman bracht, verzocht gedeputeerde Delwyn Gomez of de mogelijkheid bestaat dat bezoeken aan de fabriek konden worden gebracht, waartegen geen bezwaren bestonden.

Spoedig begint bouw nieuw bestuurskantoor

PHILIPSBURG. — Binnenkort wordt begonnen met de bouw van een nieuwe bestuurskantoor dat zal komen te liggen te Pondfill. De plannen zijn thans klaar en men is begonnen met het bodemonderzoek. Promac nv uit Curaçao heeft de plannen opgesteld en de heer Schuurbiers heeft onlangs besprekingen gevoerd met statenlid C. Wathey. Men hoopt begin september met de bouw te kunnen beginnen. Het wordt een tweeverdieping tellend gebouw met accommodatie voor drie gedeputeerden, het statenlid en de andere eilandsdiensten. De bouwkosten worden geraamd op anderhalf miljoen gulden en men zou binnen tien maanden klaar zijn.

Cocktail party Isla de Coche

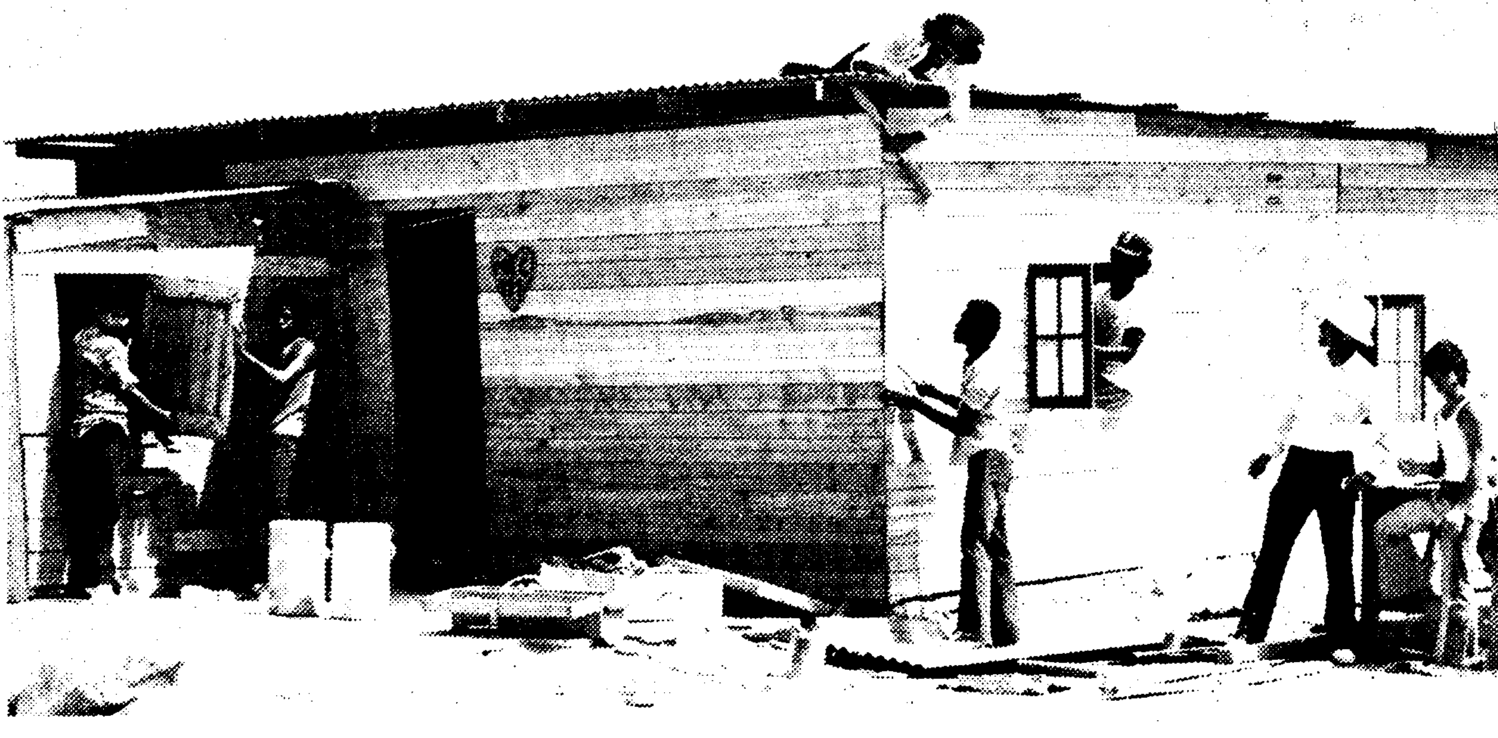
ORANJESTAD. — Dinsdagavond zal er een cocktail party voor genodigden worden gehouden aan boord van de ferry Isla de Coche. Dit ter gelegenheid van de eerste aankomst van genoemde ferry op Aruba. Op Aruba is Martijn Trading Company Ltd. agent van ferry Isla de Coche.

Spoedig wijziging van Volkscredietbank-wet

WILLEMSTAD. — De staten krijgen spoedig het ontwerp aangeboden tot wijziging van de landsverordening Volkscredietbank, zo laat de regering weten in een brief aan de nationale volksvertegenwoordiging naar aanleiding van de vragen in de staten op 27 maart over het verzoek van de regering om te mogen beschikken over anderhalf miljoen gulden om daarmee het kapitaal van de Bouwcredietbank te kunnen verhogen. Uit de beantwoording blijkt, dat er op Aruba op 16 april 1975 heel wat meer aanvragen aanhangig waren voor credieten dan op Curaçao; op Aruba 99 aanvragen tot een totaal bedrag van 913.000 gulden, op Bonaire drie aanvragen tot 19.500 gulden en op Curaçao dertig aanvragen tot 287 duizend gulden in totaal. Dit betrekkelijk geringe aantal aanvragen komt volgens de regering doordat het publiek langzamerhand weet, dat de middelen van de bank zeer beperkt zijn, waardoor een aanvrage weinig kans heeft op een gunstige beslissing. Met deze wetenschap voor ogen heeft het derhalve in het algemeen weinig zin een aanvrage in te dienen. Wanneer echter officieel bekend wordt dat de bank over meer middelen beschikt zullen er meer aanvragen komen, in het bijzonder op Curaçao, gezien de daar bestaande grotere behoefte in absolute zin aan woningen.

Om de periodieke druk te verlichten of gelijk te houden is voorgesteld, aldus de regering, om de looptijd van de leningen van twintig op 25 jaar te stellen. De regering doet deze opmerking vergezeld gaan van een aantal voorbeelden; bij een inkomen van zeshonderd gulden en een lening van zestien mille betekent twintig procent van het inkomen 120 gulden; de maandelijkse annuiteit à acht procent bedraagt over twintig jaren uitgesmeerd f. 133,84 en over 25 jaar: f. 123,50; bij een inkomen van duizend gulden krijgt men f. 167,29 over twintig jaar en f. 154,37 over 25 jaar. Wat het gemis betreft aan bevoegdheden van de onder-afdelingen laat de regering weten dat er op Bonaire en de Bovenwinden een beperkte delegatie van bevoegdheden geschiedt omdat de omvang van de werkzaamheden er te klein zijn om er een compleet ingericht kantoor in te richten; het werk gebeurt er door de vertegenwoordiger alleen; meer personen in dienst nemen lijkt financieel niet verantwoord, aldus de regering. Aruba heeft wel een compleet ingericht kantoor. Alle handelingen, de administratie betreffende wordt op Aruba zelf verricht, met uitzondering van de administratie van de aflossing van de hypotheken, dat bij gebrek aan daarvoor onderlegd personeel, op Curaçao moet gebeuren.

Tot voor kort werd de gehele leningen-administratie van de Volkscredietbank met de hand op kaarten gedaan; dit is ongeveer vier maanden geleden overgebracht op een boekhoudmachine, zodat de leningen-administratie nu helemaal machinaal gebeurt. Het ligt in de bedoeling om ook binnenkort hetzelfde te doen met de hypotheek-administratie. Wanneer dit gebeurd is, kan Aruba als een geheel zelfstandig kantoor worden beschouwd. Iedere kredietnemer kan dan de stand van zijn lening op Aruba op elk ogenblik vernemen. Aldus de regering.



ORANJESTAD – Dat de stichting Drecha Cas Aruba geen grappen maakt maar woord houdt blijkt weer uit het feit dat momenteel de laatste hand wordt gelegd aan de vernieuwing van het perceel Macuarima 111 van de familie Camara. Drecha Cas Aruba dat tot voor kort alleen op vrije zaterdagen heeft gewerkt, heeft op zich genomen om in de week van 14 tot 19 juli voor de eerste maal een werkkamp te organiseren dat onder leiding stond van de heer Karel de Cuba. Op de foto: leden van Drecha Cas Aruba tijdens het opknappen van het perceel Macuarima 111.

Lago zelfstandige maatschappij

SEROE COLORADO. — Tijdens een perslunch in de Essoclub deelde Lago president Jim Ballinger mede, dat met ingang van dit jaar de Lago als zelfstandige maatschappij was gaan werken en niet zoals in het verleden als een contract-maatschappij. Hiervoor was het nodig dat er onder meer twee vice-presidenten kwamen, namelijk de heren John R. Gibbs en Lee R. Raymond. Eerstgenoemde is speciaal met het operationele gedeelte van het bedrijf belast, de ander met het financiële en werknemersgedeelte.

Vice-president John Gibbs was, voordat hij naar Aruba kwam, manager van de Esso-raffinaderij in Rotterdam en is sinds 1947 bij Exxon werkzaam. Hij is reeds een jaar op Aruba. Vice-president Lee R. Raymond met echtgenote en drie zonen (een drieling van vijf jaar) is tien dagen geleden op Aruba aangekomen en was planning-manager van supply and transportation department van Exxon in New York gedurende de afgelopen vijf jaar.

Tevens werd de pers in de gelegenheid gesteld „tijdelijk afscheid" te nemen van PR manager Milto Henriquez die begin augustus voor een vijf maanden naar de V.S. en Singapore gaat voor Exxon.

BUENOS AIRES. — Volgens de leider van de Argentijnse oppositie partij der radicalen, Ricardo Balbin, moet het politieke systeem in zijn land veranderd worden. Hij liet de mogelijkheid daarbij open om in de regeringscoalitie te gaan deelnemen.

Oplichter met valse cheque aangehouden

ORANJESTAD — Bij een der banken in Oranjestad werd vrijdagmorgen de man E. betrapt toen hij probeerde een cheque, die afkomstig was van diefstal en welke hij van valse handtekeningen had voorzien, probeerde te verzilveren. De cheque was voor een bedrag van twee mille.

Reeds enkele dagen geleden heeft de recherche alle banken gewaarschuwd tegen deze vorm van oplichterij, nadat de laatste tijd tot twee keer toe deze valse cheques met succes gebruikt werden, waarbij de banken voor ruim zes mille werden opgelicht. Toen de man E. gistermorgen deze truc weer wilde toepassen, werd de recherche gewaarschuwd. De recherche was nog net op tijd om de man te grijpen toen hij reeds het bankgebouw aan het verlaten was. Het betreft hier een Lago-employee met meer dan twintig dienstjaren, die op de een of andere wijze kans zag om deze cheques uit het kantoor van Interbeton, welke onderneming op het Lago-terrein werkzaamheden uitvoert, te stelen.

Vier maanden voor bezit marihuana

ORANJESTAD. — Een Colombiaanse verdachte J.F.P.P. werd wegens het bezit van marihuana vrijdagochtend veroordeeld tot een gevangenisstraf van vier maanden met aftrek. Betrokkene was op een barkje gegrepen met ongeveer drie kilo marihuana.

Persraad vergadert

ORANJESTAD. — De vergadering van de Antilliaanse persraad wordt op dinsdagmorgen 5 augustus om elf uur in de Continental room van het Talk of the town restaurant gehouden en zal onder meer in het teken staan van het vierde Antilliaanse perscongres dat begin oktober op het Flamingo-eiland wordt gehouden.

Kippediefstal opgelost

ORANJESTAD. — Bij de recherche deed een pluimveehouder te Tanki Flip aangifte van het feit dat reeds maandenlang zijn kippen, eieren en varkens gestolen worden. In verband hiermee hield de recherche de 25-jarige man E.M. aan. In verdachte's woning te Bubali werd een aantal kippen aangetroffen, die van de aangever afkomstig bleken te zijn. De verdachte bekende dat hij maandag j.l. nog vijf kippen had gestolen en dat hij regelmatig zeker een jaar lang, samen met een andere man, kippen en eieren van de pluimveehouder had gestolen.

Een andere zaak die opgelost werd, betrof de diefstal van een stoof en een electrische vleesmachine uit een cunucu-huisje. Bij een onderzoek in de omgeving werden voornoemde spullen in een perceel te Kudawecha aangetroffen. De bewoonster verklaarde deze spullen voor vijftig gulden te hebben gekocht van een zekere Q. Later op de dag werd de man Q. bij het kruispunt Tanki Flip/Tanki Leendert aangehouden. Hij gaf toe de diefstal te hebben gepleegd.

Postzegels in Jaar van vrouw

WILLEMSTAD. — Ter gelegenheid van het Jaar van de vrouw geven de Antilliaanse posterijen per 1 augustus een serie bijzondere frankeerzegels uit in de waarden van zes, twaalf en twintig cent. De oplage is 350 duizend zegels in elke waarde. Het ontwerp is van de hand van mevrouw M. van der Sar—de Lange; de zegels zijn gedrukt bij John Enschede & Zonen Grafische inrichting bv in Nederland. In de brochure bij gelegenheid van deze uitgifte staat in het Spaans, Engels en Nederlands te lezen, dat de zes Antilliaanse eilanden „in de loop der jaren dermate naar elkaar toegegroeid zijn, dat hun bevolking vandaag één van de voornaamste éénmakende schakels van de menselijke betrekkingen bezit: familiebanden".

De Antillen aldus de omschrijving, bevinden zich „momenteel in de laatste jaren van hun politieke afhankelijkheid van het moederland." De vrouwen van de zes eilanden hebben „zich willen verenigen teneinde te rijpen in eerbied en in begrip (persoonlijk en sociaal) voor elkaar in de Nederlands-Antilliaanse gemeenschap, alsmede om hun bijdrage tot vrede te leveren op nationaal en international niveau". De Antilliaanse vrouwen blijken zich tot doel gesteld te hebben „de ontwikkeling van hun vrijwel enig natuurlijk potentieel, namelijk de mens (human resources)". Melding wordt verder gemaakt van het Congres voor Caribische ontwikkeling dat op 31 juli op Curaçao begint.

Risico kastekorten

WILLEMSTAD — Het landsbesluit Risico kastekorten van 1961 is bij landsbesluit van 13 juni 1975 (PB no 98) gewijzigd. Wat Sint Maarten betreft is nu ook opgenomen de ambtenaar belast met het uitschrijven en innen van kwitanties bij de Voogdijraad op genoemd eiland wiens risico kastekorten te blijven zitten gedekt wordt tot tien gulden. Het besluit werkt terug tot en met 1 januari 1973.

Exodus uit stichting
Ant. nieuws uit Den Haag

WILLEMSTAD. — In het tweede nummer van 1975 van Waya, het orgaan van Antillianen in Den Haag en omstreken, wordt geschreven over „de stichting, die een slechte naam had". Vastgesteld wordt, dat de Antilliaanse stichting in Den Haag een slechte reputatie had. Er werd namelijk niets gedaan. Een groep Antillianen heeft toen namens alle Antillianen geprotesteerd en zo werd er een nieuw bestuur geboren, aldus het redactionele artikel. Het is nu de taak van alle Antillianen zich te verenigen en samen te werken en het verleden te vergeten.

Maar de betrokkenen zijn wel van mening, dat zij zich inzetten voor ongeveer twaalfhonderd Antillianen in genoemde regio en niet voor een veertigtal. Vandaar de oproep om mee te doen en actief te worden. In hetzelfde nummer echter wordt gemeld, dat mevrouw Pinedo (schoonmaakdienst) en de heren Martina (maatschappelijk werker), Philipsen (assistent groepswerker), Capriles (voorzitter) en Pestana (bestuurslid) de stichting hebben verlaten.

Laconiek staat onder dit bericht vermeld :wordt vervolgd. Als plaatsvervangend voorzitter treedt de heer A. van Rosmalen op. Elders wordt het verwijt gemaakt, dat er niemand van het bestuur aanwezig was bij een sportdag in Eindhoven. Op een bijna onbeschreven pagina tenslotte wordt gemeld, dat dit „open stuk" er niet zou geweest zijn als er bijdragen waren binnengekomen voor Waya. Al was het maar een ingezonden stuk geweest.

Overigens staat er in het blad ook nog wel iets positiefs : het onder leiding van Johnny Fraai opgerichte elftal heeft tot begin juni drie wedstrijden gespeeld, waarvan men de wedstrijden won tegen het Surinaamse elftal (met 3—2) en tegen de ploeg van de Limburgse bar (met 3—1). Tegen een Italiaans elftal speelde men gelijk (2—2). Robert Steward scoorde in deze wedstrijden drie doelpunten. Verder wordt op sportgebied bericht, dat door toedoen van Humphrey Lobo en Mr Holland Alwin Djaoen twee Antillianen een zaal in Den Haag ter beschikking hebben gekregen om aan gewichtheffen, gymnastiek en body building te doen. De heer Lobo heeft kans gezien eigen spullen te kopen, terwijl de heer Djaoen enkele toestellen zelf vervaardigde. Op het ogenblik van het verschijnen van Waya was de belangstelling om van een en ander gebruik te maken goed te noemen.

Recherchewagen tegen palmboom

ORANJESTAD. — Een wagen van de recherche werd op donderdagmiddag op de Smith-boulevard door een onbekend gebleven auto van de weg gedrukt en kwam tegen een palmboom tot stilstaand. Een van de twee rechercheurs in de wagen raakte hierdoor licht gewond. De recherche-wagen was op weg naar het Divi-Divi beach hotel, waar men enkele dieven op heterdaad had betrapt. Vermoedelijk door een grijsblauwe Valiant werd de recherchewagen ter hoogte van de verffabriek van de weg gedrukt. Om een frontale botsing te voorkomen week de bestuurder van de recherche-wagen naar rechts uit en kwam door deze manouevre tegen een palmboom terecht. De wagen moet als total loss worden beschouwd.

Op het moment van de aanrijding was het zeer druk op de weg en gevraagd wordt naar getuigen die het ongeval hebben zien gebeuren. Hierdoor kan contact worden opgenomen met de centrale post, telefoon 4555.

Organisatie maar overtjes
Veel belangstelling voor intern. karate

ORANJESTAD. – Een duizendkoppig publiek woonde zaterdagavond op de baan van de Eagleclub het door de Aruba Karate Bond georganiseerde internationale karate toernooi bij. Hieraan namen deel Curaçao, Colombia, Venezuela, Virgin Islands, Puerto Rico en Aruba.

Het werd een zeer geslaagd evenement voor wat betreft de prestaties op de mat, doch aan de povere kant en amateuristisch op organisatorisch gebied. De meeste belangstelling op deze avond bestond voor de gevechten tussen de zwarte-banders, waarbij de Portorikein Alberto Martinez kampioen werd. Hij versloeg in de finale de Venezolaan Antonio Vidal, na eerst te hebben gewonnen van Richard Bell en Ferdinand Rawling van de Virgin Islands. Antonio Vidal werd tweede en Kenneth Croes uit Curaçao eindigde als derde. Kenneth Croes versloeg in de strijd om de derde plaats op overtuigende wijze de gevreesde Ferdinand Rawlings uit de Virgin Islands. De twee Arubanan die meededen, Clifton Ahlip en Rolando Farro, kwamen na hun eerste wedstrijd te hebben gewonnen niet verder dan de tweede ronde. Ahlip verloor tegen de Venezolaan Vidal en Farro tegen Kenneth Croes.

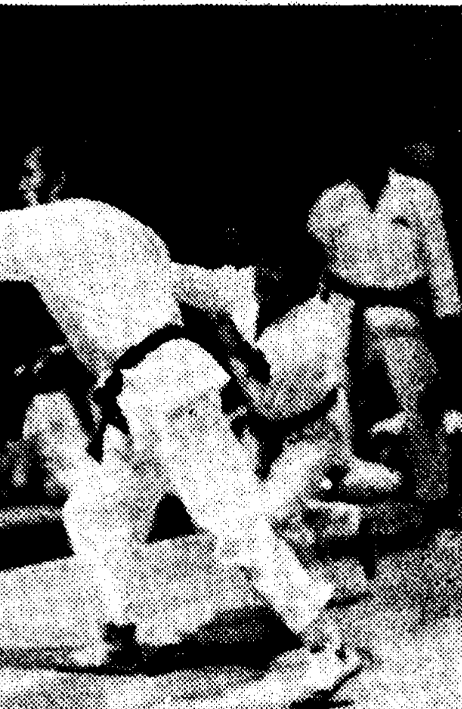
De avond werd verder gevuld met gevechten in de lagere klassen en de PeeWee's, alsmede met diverse demonstraties en individuele shows. Hoewel de meeste shows in de smaak vielen, was het toch wel een beetje te veel van het goede. Dit alles bracht met zich mee, dat het programma pas om kwart over één in de ochtend ten einde was.

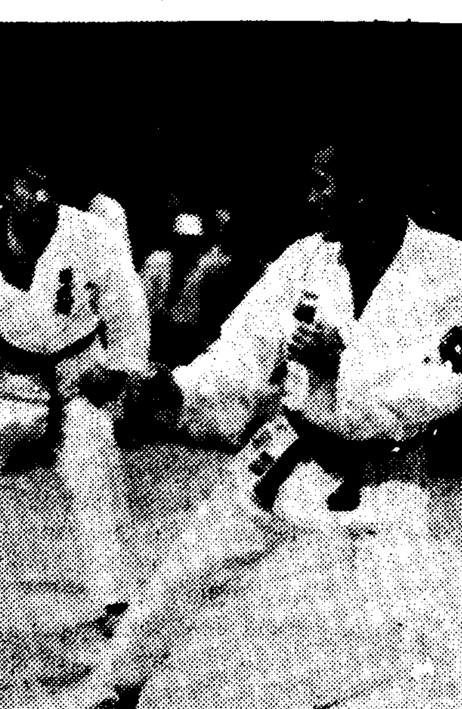
Grondrechten in Peru opgeschorst

LIMA. — De Peruaanse staatscourant heeft gisteren bericht dat de grondrechten in de zuidelijke provincies van Peru voor dertig dagen zijn opgeschort. Het gaat om de provincies Arequipa, de Moguegua, Tacna, en Puno. De noodtoestand was daar al eerder afgekondigd.













SAN NICOLAS – Het Maduro Travel Bureau te San Nicolas betrok donderdagmiddag zijn nieuwe pand aan de Zeppenfeldtstraat 67, in het gebouw waar voorheen de Algemene Bank Nederland gevestigd was. Branch-manager Virgilio Kock en zijn twee assistenten, de dames Esther Jurrjens en Suzy Orman, mochten tijdens de voor deze gelegenheid gehouden Happy hour-cocktail vele gelukwensen in ontvangst nemen. Van de direktie van S.E.L. Maduro & Sons was directeur Oscar Henriquez eveneens aanwezig. Het nieuwe pand is zeer geriefelijk ingericht en biedt meer ruimte aan zowel het personeel als de klanten.

Bij de foto's: (boven) het voltallig personeel van de San Nicolas-branch: Esther Jurrjens, manager Virgilio Kock, en Suzy Orman; (beneden): v.l.n.r. Dave Leonard, Oscar Henriquez, Virgilio Kock, van Maduro & Sons, Boy Debrot, eigenaar van het pand waarin de travel bureau gevestigd is, en Arturo Sobrino, directeur van Amirican Airlines.

Moedig Estrellas met 3-2 ten onder tegen SUBT

WILLEMSTAD – Ofschoon het een vriendschappelijke ontmoeting betrof, bewees Estrellas gistermiddag dat het Bonaireaanse voetbal op een redelijk peil staat. De kampioen van het Flamingo-eiland ging moedig strijdend volkomen eervol ten onder met 3-2, alhoewel gezegd moet worden dat de baricasgeel met het oog op de komende confrontatie met Jong Colombia een niet al te zware wissel hebben getrokken op hun krachten.

Estrellas „scoorde" tweemaal voordat SUBT zover kwam, maar één daarvan was een cadeau voor de gastclub: S. Alberto schopte in de 38ste minuut in eigen doel, daarmee de baricasgeel de leiding bezorgend. Eén minuut na de pauze corrigeerde D. Melaan de fout van zijn clubgenoot door de stand weer in evenwicht te brengen. De geroutineerdere aanvalslinie van SUBT wierp daarna echter meer energie in de strijd met als resultaat dat Giovanni Toppenberg in de achtste minuut keeper K. Melaan voor de derde maal de gang naar het net achter het doel liet maken: 2-1. Weer zeven minuten later brak Adel Toppenberg op links door en plaatste een keiharde schuiver die door de armen van de duikende Melaan slipte en doel trof. Estrellas liet echter het hoofd niet zakken en bleef even enthousiast vechten voor een beter resultaat. En dit was niet tevergeefs, in de 30ste minuut bepaalde D. Melaan uit een moeilijke positie de eindstand op 3-2.

In de voorwedstrijd speelde de jeugdselectie die in voorbereiding is voor de Koninkrijksspelen in Suriname een oefenwedstrijd tegen Dept. Santa Rosa. De A-klasse amateurploeg won met 2-0. Voor komende zondag heeft SUBT Bubali van Aruba uitgenodigd. Aangezien de baricasgeel echter de donderdag daarop in het krijt moeten treden tegen Jong Colombia zullen de tricoloren van Jong Holland de krachten meten met Bubali.



.....spelmoment uit de wedstrijd SUBT – Estrellas.

Tennisontmoeting Suriname-Curacao

WILLEMSTAD. – Van 22 juli t/m 27 juli a.s. zullen er op het CSC-terrein tennisontmoetingen plaatsvinden tussen Surinaamse en Curacaose spelers.

De Surinaamse spelers, die morgenmiddag op Curacao zullen aankomen zijn van Tongen, Tjon, Linger, Heikerk, en H. Walters als coach.

Curacao zal tijdens dit internationaal toernooi vertegenwoordigd worden door de dames Lulu en Amelia Salas en door de heren Ric en Roy Phelipa en Kenneth Hennep.

De aanvangstijden zijn nog niet bekend.

Hockey

MONTREAL – Het Nederlandse hockeyteam heeft zich in het eerste weekeinde van het voor-olympische toernooi te Montreal snel aan weten te passen aan de vreemde omstandigheden. Ondanks de nieuwigheid van het kunstgrasveld in het McGill-stadion en de tropische temperaturen (tot 34 graden) bleek Oranje – voor de eerste keer tijdens een internationaal toernooi gecoached door Wim van Heumen – in staat overwinningen te behalen op Groot-Brittannie (2-1) en Mexico (8-0). Door deze resultaten is Nederland al zeker van een plaats in de halve finales en kan de derde groepswedstrijd van morgen tegen Argentinie vrijuit gespeeld worden.

Atletiek

DURHAM – De Westduitse atletiekploeg (dames en heren) heeft dit weekeinde in Durham (VS) een overwinning geboekt op de Verenigde Staten en Afrika. Bij de heren zegevierde de Amerikaanse ploeg, bij de dames de Westduitse. Op de 4 x 440 yards verbeterde de Westduitse ploeg het wereldrecord van de Verenigde Staten (3.33.9) tot 3.30.25. Ook bij de heren sneuvelde op dit nummer het wereldrecord. De ploeg van de V.S. overtrof met zijn tijd van 3.02.42 het record van Trinidad en Tobago, dat stond op 3.02.8. West-Duitsland zorgde met 3.03.18 voor een aanzienlijke verbetering van het Europese record, dat met 3.06.5 op naam stond van Groot Brittannie.

Op de laatste dag van de wedstrijd in Durham kwam Rick Wohlhuter tot de beste wereld-seizoenprestatie op de 800 meter: 1.44.12. Het wereldrecord van de Italiaan Fiasconaro staat op 1.43.7.

Centro Montagne verslaat Rooi Santoe

WILLEMSTAD. – Deportivo Rooi Santoe heeft zondag zijn oefenwedstrijd tegen Centro Montagne met 2–3 verloren. Tot vlak vóór het einde van de wedstrijd leek het er op, dat men gelijk zou eindigen tegen Centro Montagne, dat men voor de zoveelste keer weer nieuw leven in wil blazen.





WILLEMSTAD – Pichingolo (dames) en NABCO (heren) legden gisteren beslag op de kampioenbekers in het door Rising Trotters georganiseerde toernooi. De trofeeën werden na hun laatste wedstrijd uitgereikt door de heer Jansen, hoofd van de afdeling Volksontwikkeling en cultuur. De uitslagen waren als volgt: Sansui All Stars – Jeugdselectie (vriendschappelijk) 15-13, USAS (umpires en scorers) – St Joris Angels (eveneens vriendschappelijk) 15-1, Twins Scott Special – St Rosa NABCO (finale heren) 3-4, Pichingolo – Nuevas Estrellas (finale dames) 6-5. De clubs gaan zich nu opmaken voor de competitie die binnenkort zal beginnen. Als datum voor de aanvang wordt 8 augustus genoemd. Bij de foto's: een wedstrijd-moment en het overhandigen van de bekers door de heer H. Jansen.

Little Senior League

WILLEMSTAD. – In het afgelopen weekeinde versloeg de Little League ploeg Coca Cola die van Shell Tox met de score van 7-6. De winnende werper was Silonero en Sparring de verliezer. Ook wist Oranje Crush te winnen van Cement Coro: 17-10. Winnende werper: Michel en de verliezende werper was Irausquin. In de Senior League versloeg Cadbury de ploeg van Maishi Snacks met 9-0. Winnende werper was Eustatia en werper Daou was de verliezer. Ook wist Zwitsal te winnen van Petromar: 10-2. Winnende werper was Zimmerman en Petronella de verliezer.

Deelneemsters Miss New- World-keuze op Sint Maarten

PHILIPSBURG. – De Miss new world-verkiezing vindt aanstaande zaterdag plaats op St Maarten. De deelneemsters uit vele landen zijn inmiddels aangekomen en de eerste functie was een fashionshow en barbeque dansant afgelopen zaterdag in de Sea View-hotel. Twee Amerikaanse astronauten zijn inmiddels aangekomen op het eiland en zondag heeft een optocht plaats gehad in Philipsburg met alle deelneemsters.

Begrafenis Stallan in Engeland

PHILIPSBURG. – De op vrijdagochtend bij een verkeersongeval overleden assistant-manager van de Chase Manhattan bank wordt in Wales in Engeland begraven. Bij het zakenleven op St Maarten heerste grote ontstentenis over het ongeval, vooral gezien de persoon van de heer Stallan die gedurende zijn verblijf op het elland veel sympathie won van mensen die met hem in contact kwamen. Zondagmiddag om twee uur is er in het St Maarten funeral home een dienst gehouden waarin voorging pastoor Hatchserret van de Anglicaanse kerk. Om vijf uur is het stoffelijk overschot via Antigua naar Engeland vervoerd. De echtgenote van de heer Stallan bevindt zich thans in Engeland met vakantie en hij zou zich bij haar voegen om een vakantie door te brengen met hun jonge zoon die daar school bezoekt.

Major League

NATIONAL LEAGUE

New York Mets 10 Houston Astros 9; Los Angeles Dodgers 5 Chicago Cubs 3; Philadelphia Phillies 11 Cincinnati Reds 4; San Francisco Giants 2 Pittsburgh Pirates 1 (1st); Pittsburgh Pirates 7 San Francisco Giants 1 (2nd); St. Louis Cardinals 3 San Diego Padres 1 (1st); St. Louis Cardinals 10 San Diego Padres 2 (2nd); Atlanta Brave 5 Montreal Expos 4 (1st); Montreal Expos 6 Atlanta Braves 5 (2nd).

AMERICAN LEAGUE

Detroit Tigers 7 Kansas City Royals 3; Cleveland Indians 10 California Angels 4; Oakland Athletics 5 Baltimore Orioles 2; New York Yankees 14 Minnesota Twins 2 (1st); New York Yankees 5 Minnesota Twins 4 (2nd); Texas Rangers 10 Boston Red Sox 5 (1st); Boston Red Sox 3 Texas Rangers 2 (2nd); Chicago White Sox 9 Milwaukee Brewers 2 (1st); Chicago White Sox 10 Milwaukee Brewers 5 (2nd).

Little League Cup

WILLEMSTAD – De 4 beste Curaçaose honkbalploegen, FELIPE II, FORD, BLUE HAWKS en MARLBORO zullen tegen elkaar uitkomen voor de Little League Cup, in een door de Curacaose Baseball Associatie georganiseerd toernooi om gelden te verkrijgen voor de Little League. Dit knock-out toernooi begint op a.s. donderdag, 's avonds 8 uur met de wedstrijd Ford – Blue Hawks. Vervolgens speelt Felipe II op zaterdag 26 juli tegen Marlboro, terwijl op dinsdag 29 juli, de twee winnaars tegen elkaar uit zullen komen in de finale-wedstrijd.

Grote prijs van Engeland

SILVERSTONE – De Braziliaanse autocoureur Emerson Fittipaldi heeft zaterdag op het circuit van Silverstone de voortijdig beëindigde Grote Prijs van Engeland gewonnen. Tien ronden voor het einde werd de race gestaakt wegens plotselinge hevige regenval, die een massale crash tot gevolg had.

Bij het ongeluk waren zeven auto's betrokken. Er deden zich geen ernstige persoonlijke ongelukken voor. Jean-Pierre Jarier (Fra), Carlos Pace (Bra), Tom Price en Tony Brise (beiden Eng) werden licht gewond, evenals een toeschouwer. De uitslag is: 1. Emerson Fittipaldi (bra), McLaren, 2. Carlos Pace (Bra), Brabham, 3. Jody Scheckter (ZAf), Tyrell Ford, 4. James Hunt (GBr), Hesketh, 5. Mark Donohue (VSt), Penske, 6. Vittorio Brambilla (Ita), March Ford.

De stand voor het wereldkampioenschap na tien wedstrijden is: 1. Lauda 47 punten, 2. Fittipaldi 33 pnt., 3. Reutemann 25 pnt., 4. Hunt 25 pnt., 5. Pace 24 pnt., 6. Scheckter 19,7 pnt.

Ned. Waterpoloteam in de finale-poule

CALI. – Het Nederlandse waterpoloteam heeft zich gisteren door een ruime 5–2 zege op Mexico (1–0, 1–0, 1–2 en 2–0) gekwalificeerd voor de finale-poule van het wereldkampioenschap in Cali. Nico Landeweerd, de „Johnny Rep van het Nederlandse waterpoloteam", heeft zondagavond in het Pan America-bad in Cali Nederlands plaats bij de eerste acht van het wereldkampioenschap veilig gesteld.

De talentrijke, maar moeilijk te motiveren Hilversummer had in de ontmoeting tegen Mexico de dag van zijn leven en scoorde vier doelpunten, waarmee hij een leeuwenaandeel had in de 5–2 overwinning.

De stand in poule D is:

1. Nederland	2	2	0	0	4	14-	6
2) Italië	2	0	0	0	4	12-	9
3) Mexicó	2	0	0	2	0	7-	11
4) Canada	2	0	0	2	0	8-	15

Vandaag worden de laatste wedstrijden van de poule gespeeld: Mexico – Canada en Nederland – Italië.

Ronde van Frankrijk

PARIJS. – Het eindklassement ziet er als volgt uit: 1) Thevenet (Frankrijk-De Muer) 114 uur, 35 minuten en 31 seconden; 2) Merckx (België-Lelangue) op 2.47; 3) Van Impe (België-Stablinski) op 5,01; 4) Zoetemelk (Nederland-Caput) op 6.42; 5) Gimondi (Italië-Ferretti) op 13.05; 6) Lopez-Carril (Spanje-Barrutia) op 19.29; 7) Moser (Italië-Bartolozzi) op 24.13; 8) Fuchs (Zwitserland-Zarolozzi) op 25.51; 9) Janssens (België-Lelangue) op 31.27; 10) Torres (Spanje-Saura) op 34.36.

Independiente tegen Brievengat gelijk

WILLEMSTAD. – Independiente heeft zondagmiddag op het sporterrein van Brievengat Nobo met 1–1 gelijk gespeeld tegen de voetbalselectie van Brievengat. Bij de rust was deze stand al bereikt dank zij doelpunten van Corea (Independiente) en Confesor (Brievengat). Er bestond veel belangstelling voor deze ontmoeting.

Voetbal

VENLO – Landskampioen PSV heeft in Venlo een vriendschappelijke wedstrijd tegen eerste divisieclub FC VVV verloren met 1-2. Willy van de Kerkhof scoorde voor de Eindhovenaren en Jovanovic en van Dinter maakten de Venlose doelpunten. Er waren 7.500 toeschouwers.

TILBURG – Willem II speelde in Tilburg met 2-2 gelijk tegen de Westduitse club Hertha BSC Berlijn. Voor de Tilburgers scoorden Polderman en Havermans en de Duitse treffers kwamen van Horr en Huybregts (eigen doel). Er waren 3.000 toeschouwers.

C.H.C. naar Trinidad

WILLEMSTAD. – Op 23 juli a.s. vertrekt een delegatie van 25 personen van de „Curacao Hockey Club" o.l.v. Pim Fangman naar Trinidad om gedurende een verblijf van 5 dagen in totaal 4 hockeywedstrijden te spelen tegen de „Queens Park Hockey Club". De mogelijkheid is verder niet uitgesloten dat de „C.H.C." ook een wedstrijd zal spelen tegen een Canadeese Vereniging die gedurende dezelfde periode ook op bezoek zal zijn in Trinidad.

De „C.H.C.", Curacao's Hockeykampioen, onderneemt de reis naar Trinidad versterkt met 2 spelers van de C.S.C. en een speler van de Marine.

Het ligt overigens in de bedoeling van de „C.H.C." om de „Queens Park Hockey Club" uit te nodigen voor een tegenbezoek begin volgend jaar.

Bridge

WILLEMSTAD. – Afgelopen vrijdag werd door bridgeclub Corsow, de tweede zitting van het uit drie zittingen bestaande „thuisblijverstoernooi" gespeeld. Er namen vijftien paren deel en de uitslag was:

1) mevr. Heuvel en de heer Van de Pol 63,19 procent; 2) de heren Best en Mercera 59,82; 3) echtpaar De Jong 54,76; 4) de heren Hage en Roerhorst 53,87; 5) en 6) echtpaar Mebius en echtpaar Verdonk 53,13; 7) de heren Verhoeven-Couperus 51,79; 8) echtpaar Knaap 51,39; 9) echtpaar Maas 49,11; 10) mevr. Bergsma en de heer Kleinveld 46,53; 11) mevr. Grijmans en de heer Baerecjke 43,40; 12) echtpaar Oelrich 43,35; 13) echtpaar Oenes 43,15; 14) echtpaar Meiboom 43,15; 15) echtpaar Schnog 39,25.

Aanstaande vrijdag wordt de derde en laatste zitting van dit toernooi gespeeld wederom op club Corsow. De aanvang is als gewoonlijk om acht uur.

Italiaanse coureur verongelukt

SCARPERIA – De 22-jarige Italiaanse motorrijder Carlo Fiorentino is gisteren tijdens een wedstrijd in Scarperia (Ita) om het leven gekomen. Hij vloog met zijn Guzzi 850 uit de bocht en raakte de vangrail. Daarbij brak hij zijn ruggegraat. Op weg naar het ziekenhuis overleed hij. De race die niet werd afgelast, werd gewonnen door Ferrari/Grau (Ita-Spa) met een Ducati 900 in een tijd van zeven uur, 39 minuten en 27,8 seconden.

Tourwinnaar THEVENET (links), die de hegemonie van MERCKX (rechts) doorbrak.



Hugin
KASREGISTERS
Vertegenwoordiger:
ROKU OFFICE SUPPLY
Gaitoweg 3
Telefoon 35332-37949

een geheel nieuw genot voor verrukkelijke
CHINESE en INTERNATIONALE GERECHTEN
de Ruyterkade 42
Telefoon 13997

THE GREAT WALL
BAR RESTAURANT
長城酒家
CENTRO COMERCIAL ANTILIA
Groot-Davelaar Tel. 37694
For fine food & exotic cocktails

Gaat U met vakantie? Komt U bij ons langs voor PERMANENT behandeling en STRAIGHT.
Kapsalon
TICA
Arowakenweg 36
schuin tegenover de kerk van Groot-Kwartier.
Telefoon: 43876 - 43746

SAPATOE pa hende HOMBER
Size 6 te ku 8
Antes 36.95 AWOR 26,–
Antes 32,– AWOR 22,–
Antes 25,– AWOR 20,–
ABITO'S
Esperanza Shopping Centrum
Telefoon 44144

CINE-RIO
MAANDAG 21 OM 8.00 N.M.
MICHEL ARDAN presenteert een spannende film van ROBERT ENRICO. In KLEUREN.
SERGIO REGGIANNI
JENA BOUISSE in:
"HELL BELOW"
(Un Beso al Morir)
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 22 OM 8.00 N.M.
ANA MARIA
PIER ANGELI in:
"IN THE FOLDS OF THE FLESH"

WEST-END
MAANDAG 7 & 9 P.M.
Weer een spannende Chinese film
"INHERITOR OF KUNG FU"
LEE YUNG – CHANG HUN
De expert in Akido, meester van Machaku.
f. 2.– f. 1.25 Chinees, Engelse tekst BOVEN 18 JAAR

CINELANDIA
MAANDAG 21 JULI OM 7.15 & 9.15 N.M.
GRAAF BLACULA.... herleeft en hervat zijn perverse misdaden.
"S'WERELDS BLOEDDORSTIGE VAMPIER". In KLEUREN.
WILLIAM MARSCHALL – PAM GRIER (COFFY) in:
"SCREAM BLACULA SCREAM"
(Grita – Blacula – Grita)
In het Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 22 JULI OM 7.15 & 9.15 N.M.... PREMIERE.... PREMIERE....
ALBERTO OLMEDO – JORGE PORCEL in:
"HAY – QUE – ROMPER – LA – RUTINA"

Misschien wist U het niet, maar.............
spanish water resort nv
Pietermaai 92
Curaçao, Neth. Antilles
Phone 13044
kan vanaf f. 13,50 tot f 27,50 per M2
PERCELEN GROND leveren te
JAN SOFAT
* kadastraal reeds opgemeten
* infrastructurele faciliteiten aanwezig
* prachtig uitzicht
* goede geasfalteerde wegen
* ideale ligging
* dicht bij het Spaanse Water
* slechts 10 minuten rijden van de stad
* afbetalingsfaciliteiten aanwezig

VAKANTIE-TIJD, TIJD OM TE FOTOGRAFEREN.
ZORG DAAROM DAT U KODAK FILM BIJ DE HAND HEBT!
OVERAL WAAR U DIT BORD ZIET KUNT U KODAK FILM KOPEN.
WE SELL Kodak CAMERAS FILM

MEER PUT
VOOR MINDER GELD
maak een afspraak voor vrijblijvende informaties,
tel.: 44540
Boorbedrijf Habaths
Suffisantweg 5

ROXY
HEDEN MAANDAG 21, DINSDAG 22 JULI OM 8.00 N.M.
"LET OP DE AANVANGSTIJD"
METRO GOLDWYN MAYER presenteert een belangrijke gebeurtenis op filmgebied. Een verhaal uit de tijd van Christus, geregisseerd door WILLIAM WYLER.
CHARLTON HESTON – JACK HAWKINS – HAYA HARAREET in:
METRO-GOLDWYN-MAYER
WILLIAM WYLER'S
PRESENTATION OF
BEN-HUR
In het Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze medewerker, de heer

Telesforo Papa Profas

In leven werkzaam bij de afdeling Wegen & Verkeer van de Dienst Openbare Werken, in de ouderdom van 52 jaar.

Zijn bijzondere werklust en toewijding zullen ons steeds in gedachte bijblijven.

Curaçao, 21 juli 1975
Namens Direktie en Personeel
van de Dienst Openbare Werken

Hij zal zich naar de laatste mode kleden door
NIK NIK
Men's Shop
Stradagebouw
Caracasbaaiweg

DRIVE-IN
MAANDAG 21 JULY OM 7.15 & 9.15 N.M.
20TH. CENTURY FOX presenteert een tederen en ontroerend verhaal in PANAVISION-KLEUREN met:
JON VOIGHT – PAUL WINFIELD – HUME CRONYN in:
"CONRACK"
(Horizontes sin Limites)
In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 22 OM 7.15 & 9.15 N.M.
ROBERT TAYLOR – AVA GARDNER – MEL FERRER in:
"THE KNIGHTS OF THE ROUND TABLE"

Zojuist ontvangen de laatste creaties
Polyester Stoffen
Maak zelf de schoolkleding voor Uw kinderen
Henky's
STRADA – COLON

STROOMONDERBREKING
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op ZONDAG 20 JULI 1975
op zondag 20 juli 1975 van 09.00 uur tot 13.00 uur
omgeving La Recompensa, Klein St. Joris, Weg naar Fuik, Seroe Grandi en Koraal Tabak
OGEM

GEMEUBILEERD
HUIS
TE HUUR GEVRAAGD
voor docent Hogeschool N.A.
Tel. 25200 kamer 59
tel. 23378 tijdens kantooruren

Hasi kas contentu ku
FLOR
Naturalmente
Kas di Flor Kayena
Julianaplein 16 telefón 54536

Leuke nieuwe kollektie
jurken
de laatste mode
KARIM
Pietermaaiplein.

EXCLUSIEVE OVERHEMDEN bij:
MODTIQUE Harry
Caracasbaaiweg 27
tel. 37423

Piñata Party
Uitnodigings- en Felicitatie-kaarten
Toeters en fluiten
Ballonnen en slingers
Confetti en serpentines
Tafelkleedjes en servetjes
Bordjes en bekers
Bromfietsen, auto's en vliegtuigjes
Bruches, weegschalen en mixers
Zoetjes-prik
TOYLAND
Schottegatweg Oost 104 Tel. 36646

TYPEN
vandaag inschrijven bij
L.E.M. N.V.
(Leercentra Efficient Middenstandsonderwijs)
Curaçao: 12640 - 23673
EXTRA
En nu het behalen van het diploma een gratis charme opleiding van 3 maanden bij NANCY TAYLOR op Curaçao ter waarde van f. 60.–.

DOE MEE AAN KUB
Don Stewart op 20 juli niet beschikbaar

KENT U BONAIRE? (KUB)

KOOK OP GAS

BONAIRE TRADING COMPANY

Optica Pino

CULTIMARA

Mona Lisa

FLAMINGO BAKERIES

ALBO - BONBOCENI

PHILIPS

ATENCION ATENCION ATENCION
E machinnan di còse mundialmente conosi marca
"BROTHER"
cu a wordu nombra number 1 den e exposicion Internacional na Puerto Rico awor obtenibel na Corsow. Su representante exclusivo ta
"HENRIE SALES AND SERVICE"
na van Kinsbergenlaan 7 net tras di Henderson nobo na Rio Canario telefon 44143.
Tambe HENRIE SALES AND SERVICE ta specialisa den reparaciones di tur marca di muchinnan di cose pues si bo machin di cose ta danja pasa cune finamente na HENRIE SALES AND SERVICE na Van Kinsbergenlaan 7 y nan lo drechele bonbon pabo.

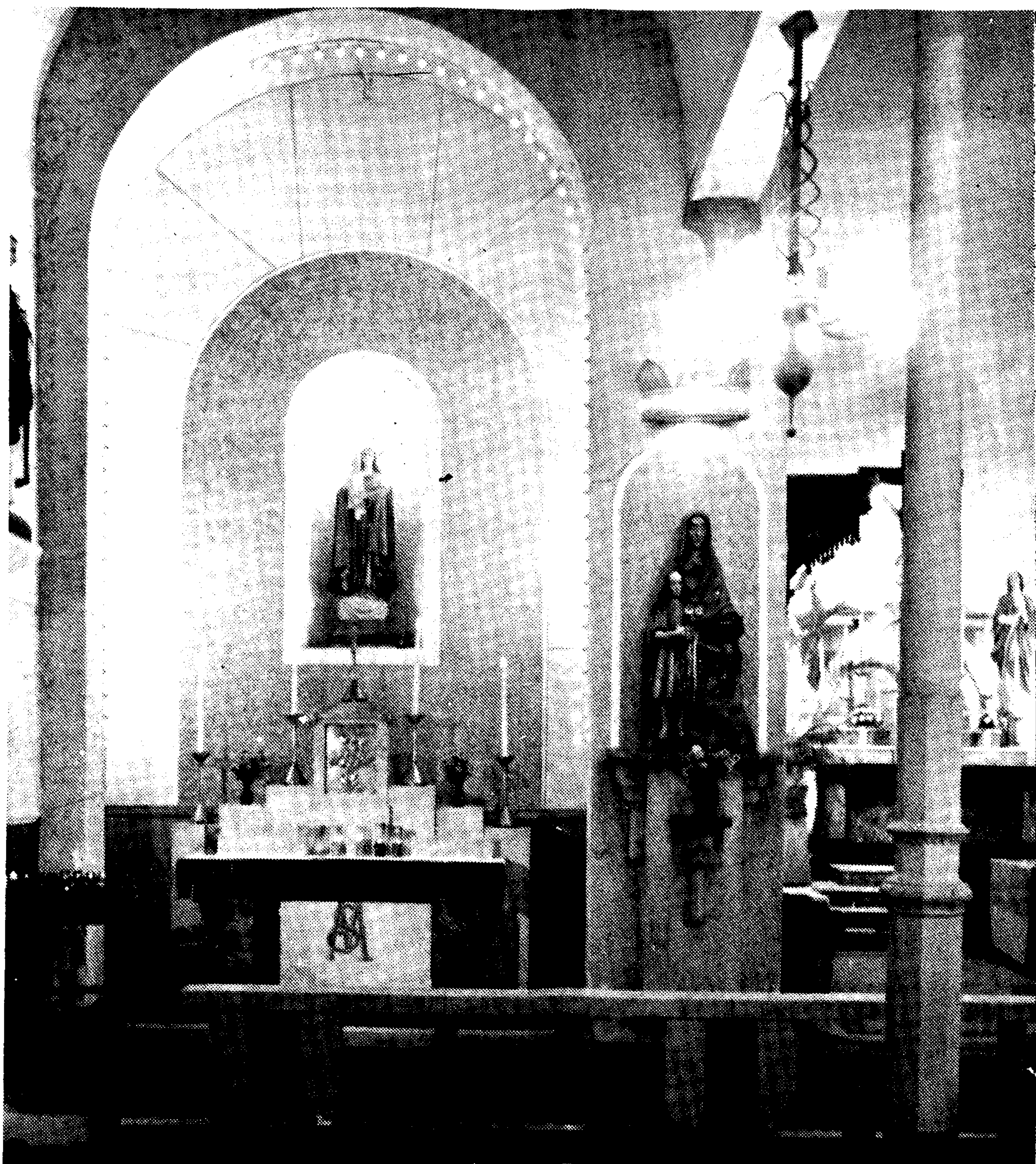
YAMAHA
DE KAMPIOEN
SAXOPHONES DWARSFLUITEN
Universal Trading Inc.
Colon 126, tel. 23375

HEBT U NOG VELPON IN HUIS

Vacationtime
Bij
LA GANGA
Prinsenstraat 66
WERKELIJK DE MEEST UITGEBREIDE SORTERING
VAKANTIE-ARTIKELEN
* REISKOFFERS, REISETUI'S EN
* ATTACHE TASSEN in alle maten en ...
LA GANGA

KURSO PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN
"EXITO"
E suskrito, G. A. Doran, ta anunsia na tur interesadonan k'e tin un kurso nobo ta bai kuminsa dia 29 di yuli próksimo pa'7 or' djanochi na Alberto College na Pietermaai.
Okashon pa inskribi ta for dia 21 te ku 25 di yuli próksimo entre 7 or pa 8 or' djanochi n'e lugá ariba menshoná.
Direktor di kurso,
G. A. DORAN
Kòrsou, 19 di yuli 1975.

Basiliek: teken van verbondenheid met Rome



WILLEMSTAD. — Vandaag begint de Amigoe met een kleine serie artikelen van de hand van dr Johan Hartog in verband met de verheffing van de Santa Ana tot basiliek. De eigenlijke plechtigheid is op zondag 27 juli de dag na het patronsfeest van deze parochie.



Interieur van de basiliek. Links vooraan de bisschoppelijke stoel, die men in 1958 heeft laten staan. Oudtijds hadden vele niet-kathedrale kerken een bisschopszetel klaar staan, niet alleen voor het geval de bisschop eens in die kerk kwam celebreren, maar als symbool van God de Vader, die immers in de hemel geacht wordt op een troon te zetelen. „De bisschop is de afbeelding van God de Vader", schrijft Ignatius van Antiochië. Oudtijds werden eerbewijzen gebracht aan de lege bisschopszetel als symbool van God. (Foto Fred. Fischer)

KERK EN WERELD

Duitse Kirchentag

FRANKFURT — De protestantse Duitse Kirchentag werd in juni in Frankfurt gehouden. Het thema was Angst en zie, wij leven. De vier sub-thema's waren De mens tussen zelfstandhaving en overgave, Mensen tussen veiligheid en vrijheid, Mensen tussen macht en machteloosheid en De mensheid tussen behoud en zucht van verandering. Het materiaal is voorbereid door 113 groepen geinteresseerden en deskundigen. Aan de voorafgaande studiedag namen tweehonderd Duitse protestantse en katholieke theologen deel. De openingsdienst in veertien kerken gebeurde voor een deel ook in katholieke kerken.

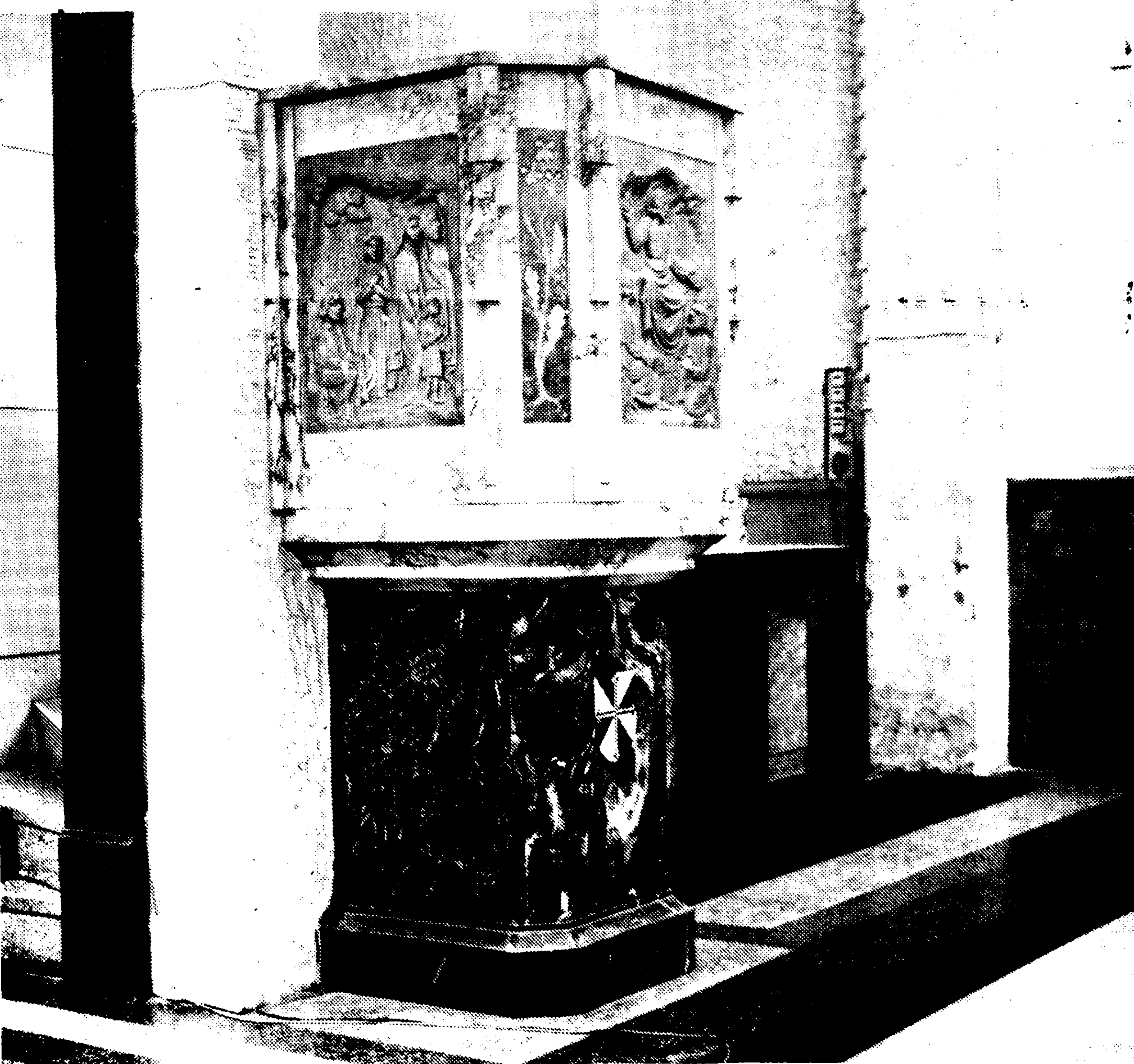
door Johan Hartog

TOEN TEN TIJDE van het Tweede Vaticaans Concilie de kerkelijke instellingen bekeken werden en aangepast aan de moderne tijd, besloot men de titel van Basilica Minor niet alleen te bewaren, maar een rijkere inhoud te geven, zodat de Basiliek het teken zou zijn van intieme verbondenheid met de Stoel van de Heilige Petrus en het middelpunt van liturgische en pastorale vlijt. Deze nauwe verbondenheid met de H. Stoel komt op allerlei wijzen naar voren.

Boven de hoofdingang van de Basiliek moet het wapenschild van de H. Vader of van de H. Stoel zelf worden aangebracht. En alle feesten, die te maken hebben met het Pausschap moeten met bijzondere plechtigheid worden gevierd, dat wil zeggen de 22e februari het feest ter herdenking van de dag waarop volgens de overlevering de H. Petrus zijn ambt als opperherder te Rome is aangevangen, een feest dat al in de 4e eeuw gevierd werd; de 29e juni het feest van de Heilige Apostelen Petrus en Paulus ter herdenking van beider marteldood in het jaar 67, een feest dat al in de 3e eeuw met een octaaf werd gevierd, en tenslotte de verjaardag van de Pauskeuze. Op deze feestdagen, evenals trouwens op andere feestdagen, moet als teken van verbondenheid met Rome een H.Mis zo moeilijk in het Latijn worden gezongen, hetzij Gregoriaans, hetzij volgens de regels der gewijde polyphonie.

Tot de voorrechten van de basiliek behoren het recht van de pastoor, als hij wereldheer is, om de mozetta te dragen, een zwart zijden schoudermantel welke tot over de ellebogen rijkt en met rood is afgezet. Voorts mogen de gekruiste sleutels, het pauselijk embleem, worden aangebracht op al het kerkelijk meubilair, op de vaandels en in het zegel van de Basiliek. En tenslotte kunnen alle gelovigen een volle aflaat verdienen, ja zo zegt het document van de H. Congregatie voor de Eredienst ter uitvoering van het besluit van het Tweede Vaticaans Concilie en dat mag wel eens gehoord worden in onze contreien waar de predikanten het thema aflaat angstvallig vermijden: een volle aflaat, op de gewone voorwaarden, voor ieder die op een van de volgende vier dagen de Basiliek van St. Anna bezoekt: het feest van de HH. Apostelen Petrus en Paulus, (29 juni), het feest van de H. Anna (26 juli), het feest van de basiliek van O.L.V. der Engelen te Assisi (de zg. Portiuncyla aflaat op 2 augustus) en tenslotte een vrije dag, aan te wijzen door de bisschop.

Het Maria-altaar in de St.Anna-kerk. Rechts het beeld van de Heilige Anna met de Heilige Maagd, gemaakt door de Rotterdamse kunstenaar H.C.A. Heman. In 1950 publiceerde de Amigoe di Curaçao een artikel over de nationale eenwording – men was midden in de strijd om de autonomie – waarin gepleit werd voor de H.Anna „de Heilige van deze eilanden, onze Nationale Heilige". Hierdoor kwam een beweging van de grond van enige katholieken die ook een godsdienstige grondslag wilden leggen voor het nationaal bewustzijn. Dit leidde tot een actie voor een nieuw beeld van de H.Anna. Deze actie had succes. In 1955 werd bovenstaand beeld onthuld. (Foto Fred Fischer)



De marmeren preekstoel met allegorische voorstellingen. Op het voetstuk het wapenschild van de Orde der Predikbroeders of Dominicanen (Foto Fred. Fischer)



Gevel van de basiliek aan de Consciëntiesteeg. De toren is van 1809–'16, behalve het bovenste stuk dat tussen 1902 en 1910 is gebouwd (Foto Fred Fischer)

Waarschuwing van Hondurese clerus:

Niet nakomen beloften maakt volk wanhopig

TEGUCIGALPA. - Aan de huidige moeilijkheden in Honduras tussen de campesinos en de regering ligt het feit ten grondslag dat de regering zijn belofte van een algemene landbouwhervorming niet waar heeft kunnen (of willen) maken. Omdat zij het wachten beu waren zijn campesinos-leiders particuliere gronden gaan bezetten. Het verleden jaar door de orkaan Fifi al zo getroffen land waarbij zoals gewoonlijk de armsten de hardste klappen moesten dragen, wordt geleid door militairen.

De militairen gelastten opheffing van de bezetting binnen 24 uur. Er werden uiteindelijk tientallen kaderleden van de boerenbond gearresteerd. Dit had weer tot gevolg, dat de campesinos recentelijk in actie gekomen zijn om hun vrijlating te bewerkstelligen. Hun actie had aanvankelijk een vreedzaam karakter, maar liep uiteindelijk uit op bloedvergieten.

Het grootste probleem-gebied is op het ogenblik het departement Olancho — de grootste provincie van het land en even groot als het vlakbij gelegen El Salvador. In deze streek van Honduras heeft de katholieke kerk zich de laatste jaren ingezet om de sociale toestand te verbeteren. Indirect verwijt de overheid en de rijkdom de kerk dan ook, dat men de mensen heeft opgestookt bij hun acties.

Na de uitdrijving van de campesinos door het leger gaf de geestelijkheid van Olancho een verklaring uit. Daarin verwijst men naar de Genesis-tekst: God gaf aan de mens het land, opdat hij zich zou kunnen voeden. Gezien de tragische situatie van talrijke boeren in deze zaaitijd doen wij een beroep opdat allen zouden bijdragen tot de oplossing van dit vraagstuk door verdeling van de grond. Beloften, die niet worden gehouden, frustreren het volk, maar kunnen het ook tot wanhoopsdaden brengen aldus de verklaring.

MADRID — De crisis in de verhoudingen tussen kerk en staat in Spanje is recentelijk weer verscherpt, hetgeen blijkt uit de talrijke arrestaties van priesters het verbod op kerkelijke vergaderingen, het in beslag nemen van kerkelijke tijdschriften en de omhoogschietende geldboetes, welke aan priesters worden opgelegd wegens „staatsgevaarlijke predikaties". De pogingen om op hoog niveau de killer wordende verhouding wat te ontvriezen hebben slechts gedeeltelijk succes. In het Baskenland is de spanning groter geworden ook al omdat de politie de situatie niet meer in de hand blijkt te hebben. Dit komt voor een deel ook voort uit innerlijke onzekerheid bij de politieagenten, die maar al te goed weten, dat Franco niet het eeuwige leven heeft en dat diens dagen geteld zijn. Men is bang dat met de dood van generaal Franco ook diens partij aan het einde van zijn latijn komt. Heel wat agenten betrekken deze overwegingen in hun optreden. Zij willen zich kennelijk al vast wat indenken voor wat er dadelijk te wachten staat als de bevolking zich gaat wreken voor hun vroegere hardhandige en bloedige optreden.

CIA en zending (missie)

PARIJS. — In een van de afleveringen van Internationale katholieke informatie(IKI) is een beschouwing opgenomen van de hand van Gary McEoin over de Amerikaanse missionarissen die het slachtoffer zijn geworden van de Amerikaanse geheime dienst CIA. Vastgesteld wordt dat het moeilijk is uit te maken hoe de CIA concreet gebruik heeft gemaakt van de Amerikaanse zendelingen en missionarissen, maar het wordt aan geen twijfel onderhevig geacht dat de CIA van hen heeft gebruik gemaakt. Dit was mede mogelijk door de naiviteit van deze uitdragers van de Blijde boodschap.

Deze konden benaderd worden zoals in de tijd dat men Che Guevara zocht in Bolivia omtrent de levensgewoonten van de bevolking in de betrokken streek van het land enz. Ook zou de CIA via giften onder de een of andere dekmantel bepaalde zendings- of missie-projecten hebben gesteund. Tal van Amerikaanse missionarissen voelen zich nu na alle onthullingen over de CIA-activiteiten in Latijns-Amerika beschaamd en zij voelen hun geloofwaardigheid geweld aangedaan.

In de beschouwing wordt ook de vraag gesteld wat de missionarissen en zendelingen er aan zouden kunnen doen. Zij zouden geen hulp moeten aannemen voor men er zeker van is, dat er niet iets verdachts achter zit, maar dit vast te stellen is niet zo gemakkelijk. Men zou onderling ervaringen met een verdacht luchtje kunnen uitwisselen en zo elkaar waarschuwen.

Een derde suggestie waaraan meer aandacht wordt besteed houdt in, dat de missionarissen de openbare mening van hun land meer informatie zouden kunnen verstrekken. Geciteerd wordt in dit verband het algemeen kapittel van de Maryknoll-fathers van twee jaar geleden. Dit verzocht de missionarissen een belangrijk deel van hun tijd te besteden aan de opvoeding en voorlichting van de mensen van hun eigen land want, aldus het kapittel, dit vormt een aspect van de internationale problemen van rechtvaardigheid en vrede. Het kapittel verzocht de missionarissen dit als een integrerend bestanddeel te beschouwen van hun taak als missionarissen.

Amigoe's

English Companion

Anti-communism sparks violence in weekend

Portugal's military turn on socialists

LISBON. — Portugal's military rulers today launched a bitter attack on the socialist party, the country's largest, after a weekend of anti-communist agitation. A statement issued by the military's propaganda and information services, known as the Fifth Division, indirectly accused the socialists of creating a climate of political instability and violence.

It did not mention the socialists by name, but referred to socialist charges that the Fifth Division wanted to turn Portugal into a Stalinist dictatorship. "We shall reply to slander with acts", said the statement, broadcast over the state radio. It did not elaborate.

Meanwhile, the military rulers were today pressing ahead with efforts to form a new provisional government after a weekend in which communist offices were burned down in at least two towns in the conservative North. Several other offices were attacked, while in Viseu, also in the North, thousands of Catholics marched in protest at the left-wing takeover of the Lisbon studios of the church's radio station, Renascenca.

Troops fired into the air and lobbed teargas grenades yesterday to stop rival socialist and communist demonstrators battering each other with sticks and lead pipes. The confrontation occurred at a motorway tollgate on the outskirts of the Portuguese capital after about 300 socialists swarmed from a giant rally in the city centre in response to appeals to rescue trapped socialist members reported under attack by communists. But when they arrived at the motorway, troops in armoured cars kept the two sides apart and they later ran away.



HAMILTON – Forty-one year old James Rupert (center) has been sentenced in Hamilton, Ohio, to eleven times life imprisonment for murdering eleven members of his family at a dinner this year. Rupert was accused of killing his mother, a brother, sister-in-law and eight nephews and nieces in an attempt to collect some 300.000 dollar in insurance money.

Iran withdraws $300 million loan to PanAm

TEHERAN — Iran has decided not to go ahead with a projected 300 million dollar investment to help financially troubled Pan American World Airways, Teheran newspapers reported today. The loan was rejected because of the US airlines poor financial condition and because Iran had more pressing national programmes of its own, the newspaper Kayhan International reported.

UN survival at stake if Israel forced out

UNITED NATIONS. — The United Nations faces a threat to its very survival if the opponents of Israel persist and succeed in their demands for the Jewish state to be ousted. If the Israeli delegation is forced out of the general assembly, which opens on september 16, the United States will almost certainly withdraw its delegation in protest, diplomatic sources say.

Security Council members are expected to resume private consultations on the Middle East question today, but there was no indication when they will open public debate. Their president, Italian ambassador Eugenio Plaja, conferred with Secretary-General Kurt Waldheim, who received a report on the talks between the U.S. and Israel form the new American ambassador, mr Daniel Moynihan.

BELGRADE. — The death toll in the collision of two passenger trains in suburban Belgrade rose to 15 as rescue workers continued to comb the wreckage. The collision occurred Saturday when an express train bound for Sarajevo ran into a stationary train. It was the third major train crash in Yugoslavia in less than a year.

Spaceships shook uncontrollably

Second link-up Apollo -Soyuz embarrassing

HOUSTON. — The American and Russian spacemen who joined together last week to take diplomacy into orbit were making their separate ways home today. The five men, their spacecraft filled with mo- ments of the first international manned mission undocked Saturday after a 44-hour joint flight around the earth. The undocking — followed by a redocking and final separation — went as well as the original link-up on Thursday which brought the world's two space powers together after nearly twenty years of rivalry.

The Sojuz is to land today somewhere in the steppes of Russia. The Apollo splash down in the Pacific is scheduled for Thursday.

The second link-up of the Apollo and Soyuz spaceships — the latter this time acting as "chaser" — however didnot go as smoothly as the first one. This was revealed yesterday by Soviet Engineer Wladimir Sirimyatnikow, the top Soviet mission director. Both spaceships, he said, shook and shuddered oncontrollably for 40 seconds before stabilising themselves. The lives of the crews were not in danger, he said. Had the unforeseen convulsions persisted, the shock absorbers, cushioning the impact of the docking, might have broken. Space engineers are trying to find out the reason of these difficulties.

It was revealed on the other hand that the Soviet Union's main space launch centre is not at Baikonur, as Moscow has been saying for fifteen years, but outside the city of Leninsk in Southern Kazakhstan just east of the Aral Sea. This is one of the most intriguing secrets to emerge from the joint Soviet-American space mission now ending. American astronauts taken to the city in April have confirmed that it is the site identified by the Soviets as Baikonur since 1961 when Yuri Gagarin was launched on man's first space flight. Baikonur itself is a small settlement 200 miles to the northeast.

President Peron top aide leaves country

BUENOS AIRES. — Former Social Welfare Minister Jose Lopez Rega, key figure in the crisis that has racked Argentina, left the country by presidential plane, an official communique said señor Lopez Rega, who was president Maria Estela Peron's closest confidant, left for Brazil on his way to Europe to become a special presidential envoy. Earlier it was reported that troops had taken over guard duty inside the official residence where señora Peron has been recovering form influenza and exhaustion.

CAMDEN. — A man accused here of shooting and wounding a seven-month pregnant woman was charged with murdering twins delivered after the assault by a Caesarean operation.

Tourist bus wrecked in Bonn, 40 injured

BONN , — Forty tourists from Britain, Greece, Turkey, Austria, Holland and West-Germany were injured Saturday night when a British bus plunged into a ditch near Bonn, police said. The accident happened when the driver tried to avoid crashing into an eight-car pile-up and skidded while braking, police said.

Ford to embark on new European tour

WASHINGTON. — President Ford will join other world leaders in Helsinki on july 30 for the 35-nation European security conference Summit. His three-day trip to the Finnish capital, announced by the White House, will apparently be sandwiched between previously arranged visits to other European capitals. The Helsinki visit was announced after European security conference delegates in Geneva said they had agreed on a charter to be signed at the Summit.

Miss Universe is Finnish

SAN SALVADOR. — Finnish Model Anne Pohtamo was crowned as the new Miss Universe Saturday after winning the annual title for her country for the first time in 23-years. The slim long-legged blonde won the final here last night, leaving Miss Haiti, student Gertheid David in second place and the popular American candidate Summer Bartholemew in third.

President Perez has no use for mixed ventures

"Venezuela defies might of global corporations"

CARACAS. — President Carlos Andres Pérez declared that the nationalization of Venezuela oil will take place in difficult circumstances because the country is defying the economic might of the global corporations. "In a complex international setting," he said, "we appear in confrontation, defying the economic power represented by the transnational corporations."

The head of state delivered a two hour long speech before the 20th National convention of his Accion Democratica Party. In his lengthy analysis of the political situation of the country Pérez singled out for attention the oil industry which accounts for over 97 percent of the country's export income. He explained the oil nationalization contains "no errors that could jeopardize the country future".

The nationalization bill was passed last week by the Chamber of Deputies after a long debate in the course of which the opposition fought a formula that would allow for the creation of mixed ventures.

Pérez pledged that during his term in office, which runs to 1978, he will not allow the creation of that form of partnership with the transnationals.

He pointed out that the nationalization is not only a sovereign move to wipe out concessions but means a "defiance of the great powers of the earth".

"The transnationals have power not only in oil but also for controlling the petrochemical industry which dominates world business and supplies countless basic industries", declared Pérez.